

## گزارش کتاب

دیگر نگاشته ها

# اسلام تمدنی:

# پلی میان سنت و تجدد

## ISLAM HADHARI BRIDGING TRADITION TO MODERNITY

EDITOR: MOHAMED AJMAL AL-AIDRUS, International institute of Islamic thought and civilization (ISTAC) international Islamic university Malaysia, 2009.

فضه خاتمی نیا

کارشناس ارشد زبان و ادبیات انگلیسی

رسول نوروزی فیروز پژوهشگر گروه مطالعات اسلام و غرب، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی

**چکیده:** کتاب اسلام تمدنی، از جمله آثاری است که در پی تفسیری مدرن از مفاهیم اسلامی بوده و طرحی در راستای دستیابی به تمدن اسلامی بدون جذب شدن در مدرنیته غربی است. این کتاب که حاصل تلاش جمعی از اندیشمندان اسلامی است، در سال ۲۰۰۹ از سوی مرکز بین المللی تفکر و تمدن اسلامی دانشگاه اسلامی بین المللی مالزی به چاپ رسیده و شامل یک مقدمه و ۱۳ فصل است. نویسنده در نوشتار حاضر سعی در ارائه تلخیصی از کتاب مذکور دارد. بر این اساس، با ذکر عنوانین فصول کتاب و نویسنده هر یک، خلاصه ای از محتوای آنها را به تصویر می کشد.

**کلیدواژه:** کتاب اسلام تمدنی، تفسیر مدرن از مفاهیم اسلامی، معرفی کتاب.

طرح عبدالله بدوابی که در بیانیه جبهه ملی ۲۰۰۴ م برای دهmin انتخابات عمومی در ماه مارس ایراد شده بود. مالزی از جمله کشورهای اسلامی است که گام در فرایند توسعه نهاده و طی چند دهه اخیر پیشرفت قابل توجهی را تجربه کرده است. مهمترین عاملی که سبب توسعه مالزی شد، توجه کامل مالزی به برنامه ریزی برای آینده اش است که به مثابه سکوی پرتابی برای رساندن مالزی به موفقیت و پیشرفت و جایگاه کانونی اش عمل کرد. نخستین گام حرکت به سمت پیشرفت و توسط «تون عبدالرزاق»، دومین نخست وزیر مالزی برداشته شد. وی طرحی را برای پیشرفت مالزی ارائه کرد که نقطه کانونی آن تمکن بزر آموخت بود. آموخت در نگاه عبدالرزاق ابزاری برای رسیدن به وحدت و توسعه اقتصادی در نظر گرفته می شد. این برنامه توسط رهبران بعدی مالزی پیگیری شد. «ماهاتایر محمد» نخست وزیر بعدی، چشم انداز ۲۰۲۰ را در استمرار طرح عبدالرزاق ارائه کرد. پس از وی نیز «عبدالله احمد بدابوی»، با پیروی از برنامه نخست وزیران پیشین، برای ایجاد «یک جامعه مالزیایی متمدن و باشکوه»، طرحی جامع با عنوان «اسلام

اشاره  
کتاب اسلام حضاری (تمدنی) از جمله آثاری است که در پی تفسیری مدرن از مفاهیم اسلامی است و طرحی است برای دست یابی به تمدن اسلامی بدون جذب شدن در مدرنیته غربی. این کتاب در سال ۲۰۰۹ از سوی مرکز بین المللی تفکر و تمدن اسلامی دانشگاه اسلامی بین المللی مالزی<sup>۱</sup> انجام یافته و حاصل تلاش جمعی از اندیشمندان اسلامی است که شامل یک مقدمه و سیزده فصل است که در ادامه تلخیصی از کتاب براساس ساختار کتاب ارائه می شود.

## گزارش کتاب

در مقدمه کتاب به قلم ویراستار کتاب، محمد اجمال، وجه تسمیه کتاب و همچنین فرایند پیشرفت مالزی چنین بیان می شود: کتاب «اسلام حضاری» که نام آن از طرح «عبدالله احمد بدابوی» نخست وزیر پیشین مالزی اقتباس شده، کوششی است در راستای تبیین آکادمیک

1. International institute of Islamic thought and civilization (ISTAC) international Islamic university Malaysia

این باور است که تمامی تمدن‌ها به وسیله یک دین<sup>۷</sup> خلق شده‌اند؛ تمدن چینی براساس کنفوسیوسم و تائوئیسم، تمدن غربی براساس مسیحیت، تمدن اسلامی براساس اسلام، تمدن روم براساس دین رومی و تمدن مصرنیز براساس دین مصری و...؛ بنابراین گفتگوی تمدن‌ها به گفگوی ادیان بازگشت می‌کند<sup>(ص ۱۶ - ۱۴)</sup>.

نصربراین باور است که اسلام و تمدن اسلامی نقشی اساسی در حفظ زندگی بشری و آینده بشریت ایفا می‌کند؛ زیرا<sup>۸</sup> ۱. اسلام آخرین دین تاریخی جهان است؛ ۲. به لحاظ جغرافیایی نقطه مرکزی و کانون زمین در اختیار مسلمانان است؛ ۳. با توجه به تجربه تاریخی در ارتباطگیری و گفتگوی با سایر ادیان، می‌تواند گفتگوی تمدن‌های متعدد را ایجاد کند و پل میان شرق و غرب باشد. بنابراین گفتگوی بین تمدنی بایستی از تمدن اسلامی آغاز شود؛ زیرا تمدن اسلامی تنها تمدن قبل از تجربه دوره مدرن است. همچنین تمدن اسلامی میراث دار بسیاری از آموزش‌ها، علوم و فلسفه و تکنولوژی تمدن‌های مصر، یونان باستان، ایران باستان، روم باستان، هند و حتی چین باستان است؛ زیرا این تمدن ارتباط مستقیمی را با سایر حوزه‌های تمدنی برقرار کرده بود و توانست بر اساس این میراث، تولیدکننده گستره علم و فلسفه اسلامی شود که تأثیر عمیقی بر غرب نهاده است. تمدن اسلامی حتی هنر و معماری متمایزی را بر اساس روح اسلامی خلق کرد. همین پویایی و نویزایی تمدن اسلامی بود که بسیاری از تمدن‌ها نظری تمدن مصر، ایران و...، بخشی از تمدن اسلامی شدند. این امر نشان می‌دهد که این تمدن، برخلاف تمدن‌های غربی، نسبت به خود از آگاهی مناسبی برخوردار است. از این روست که نصر مطرح شدن گفتگوی تمدن‌ها از سوی جهان اسلام (توسط سید محمد خاتمی) امری تصادفی نمی‌داند و در مقام مقایسه تمدن‌های غربی کنونی و تمدن اسلامی، تمدن اسلامی را پیشتر از ماند و برای این ادعا دلایلی را مطرح می‌کند.

تمدن اسلامی افرون بر تنوع جغرافیایی از تنوع اخلاقی و زبانی (عربی، ترکی، فارسی) نیز برخوردار بوده است که همین امر دال بر انعطاف‌پذیری تمدن اسلامی است. نخستین دلیلی که نصر ارائه می‌کند پیشتر از دانشمندان و تاریخ‌نگاران اسلامی در مطالعات تمدنی است. از سوی دیگر تمدن غربی بر اساس وحدت زبانی (لاتین) شکل گرفته، در حالی که در تمدن اسلامی شاهد وجود سه زبان عربی، فارسی و ترکی هستیم. همچنین تمدن اسلامی در مقام گفتگو و ارتباط با سایر تمدن‌ها در دوران خود از سابقه درخشانی برخوردار است (ص ۱۶ - ۱۷).

بنابراین، به طور خلاصه می‌توان گفت نصر در این مقاله در پی آن است تا امکان ایجاد یک تمدن اسلامی در دوره مدرن را اثبات نماید و دلیل وی برای اثبات این مدعایاً، ظرفیت‌هایی است که در جهان اسلام وجود

حضاری<sup>۹</sup> (اسلام تمدنی) را تدوین کرد. اسلام حضاری مبتنی بر عناصری از اسلام است که می‌تواند افراد را متمدن و قوی سازد و منجر به موفقیت شود<sup>(ص ۳ - ۵)</sup>. اسلام حضاری ازده اصل برخوردار است: ۱. ایمان و تقوای الهی؛ ۲. حکومت عادل و قابل اعتماد؛ ۳. قابلیت دفاع از مالی؛ ۴. حمایت از حقوق اقلیت‌ها و زنان؛ ۵. همبستگی فرهنگی و اخلاقی؛ ۶. مردمی آزاد و مستقل؛ ۷. ارجحیت دانش؛<sup>۱۰</sup> ۸. توسعه متوازن و فراگیر اقتصادی؛ ۹. حفظ محیط زیست؛ ۱۰. کیفیت خوب زندگی که در خلال کتاب، هریک از نویسندگان، تبیینی اسلامی از این اصول و مباحث مربوط به آن ارائه می‌دهند.

### فصل اول: گفتگوی تمدن‌ها و جهان اسلامی<sup>۱۱</sup> (سید حسین نصر)

این مقاله در باب تبارشناسی واژه حضاری و شفاف‌سازی تمدن‌های غربی یا همان مفهوم شناسی تمدن و اسلام تمدنی است. مقاله نصر در حقیقت نقدی است اسلامی در رویکرد موجود در باب تمدن؛ به این معنا که تعریفی که وی بر اساس مبانی اسلامی از تمدن و انسان تمدن ارائه می‌دهد، متفاوت از تعريفی است که در ادبیات غرب وجود دارد. در رویکردهای موجود غربی، تمدن بر اساس تباراست با غرب معاصر و انسان متمدن نیز صرفاً به انسان غربی اطلاق می‌شود و این مسئله ریشه در قدرت و هژمونی غرب نسبت به سایر تمدن‌ها دارد؛ یعنی غرب در نگاه به سایر تمدن‌ها دچار نوعی خودبترانگاری است. به دیگریان نصر نشان می‌دهد که امروزه تمدن غربی، جهان‌بینی و ارزش‌های خودش را بر دیگر تمدن‌ها فرافکنی می‌کند؛ حال آنکه بر عکس این امر، به ندرت اتفاق می‌افتد.

وی در ادامه تمدن‌های را به دو دسته کلی سنتی و مدرن تقسیم می‌کند و براین باور است که در هر تمدنی یک «ایده هدایتگر»<sup>۱۲</sup> به مثابه «روحی»<sup>۱۳</sup> که آن تمدن را می‌سازد، وجود دارد. در تمدن‌های سنتی ایده هدایتگر، امر متعالی و معنوی است که با غایت باوری در ارتباط است؛ در حالی که در تمدن مدرن این امر مادی است. این ایده توسط یک دین (به معنای عام آن) تعریف می‌شود و از این روست که نصر بر

2. Islam hadhari.

3. The Mastery of knowledge .

4. Civilizational dialogue and the Islamic world.

5. Presiding idea.

6. Spirit.

کرامت انسانی است که مفهومی اسلامی و قرانی است. وی برای اثبات این امر به مفاهیمی قرانی همچون: کرامت انسانی، تعاؤن، رفع الحرج، التیسرو... استناد می کند. از سویی دیگر با مثال هایی از سنت پیامبر اکرم (ص) نیز موداتی را برای مدعای خود بیان می کند؛ نظر این حدیث: «بهترین شما کسی است که نفعش برای مردم بیشتر باشد» (ص ۳۲). از سویی دیگر ریشه کن کردن فقر در اسلام محدود به پیروان دین اسلام نیست، بلکه تمامی فقرای موجود در جامعه (پیروان سایر ادیان) را شامل می شود. چنانچه در سیره پیامبر اکرم (ص) مشاهده می کنیم که به خانواده ای یهودی صدقه می دهد و این کار به صورت موردن بوده و مستمر ادامه می یابد (ص ۳۵-۳۶).

۲. حمایت از حقوق اقلیت ها و زنان: این اصل به تساوی گرایی عمومی در جامعه اشاره دارد و در حقیقت استمرار و ادامه اصل کیفیت خوب زندگی است و تأیید کننده این امر است که اسلام حضاری دغدغه رفاه همه شهروندان را دارد، بدون در نظر گرفتن نژاد و جنسیت و دین و... (ص ۳۶). نویسنده برای اثبات مدعای خود در این بخش به دو اصل عدالت و تساوی استناد می کند که هم در قران و هم در سنت تاکید

#### وی در ادامه تمدن ها را به دو

دسته کلی سنتی و مدرن تقسیم می کند و بر این باور است که در هر تمدنی یک «ایده هدایت گر» به مثابه «روحی» که آن تمدن را می سازد، وجود دارد. در تمدن های سنتی ایده هدایت گر، امر متعالی و معنوی است که با غایت باوری در ارتباط است؛ در حالی که در تمدن مدرن این امر مادی است.

رفتار مسلمانان صدر اسلام در مورد طبقه بندی جامعه به: اعراب، موالي و بردگان را نقد می کند و می نویسنده: این نوع تقسیم بندی مخالف روح قران و سنت پیامبر (ص) بود (ص ۳۶-۳۸). در ادامه با استناد به آیه کرامت می نویسد: براساس حکم شریعت در باب عدالت، همه شهروندان یک جامعه با یکدیگر برابرند و باقیستی به یک اندازه از جان

و مال آنها حفاظت شود و نبایستی میان مسلمان و غیر مسلمان، باتقوا و بی تقوا، مرد وزن... تمایز وجود داشته باشد؛ زیرا خداوند تمامی فرزندان آدم را شایسته کرامت دانسته است و میزان برتری نزد خداوند را تقوی دانسته است (ص ۳۹).

۳. همبستگی فرهنگی و اخلاقی: این دو مفهوم ریشه در قران و سنت پیامبر (ص) دارند. نزاکت اخلاقی و حسن خلق یکی از اساسی ترین اهداف اسلام است که عالی ترین و نهایی ترین هدف رسالت و شریعت است: «انی بعثت لاتم مکارم الاخلاق» و «حسن الخلق افضل الاعمال» (ص ۴۱). اسلام از سه بخش تشکیل شده است: عقاید، احکام و اخلاق. بخش غالب قران به مسائل اخلاقی اختصاص دارد و قران در پی ایجاد بنیانی برای اخلاق است. همگرایی فرهنگی و اخلاقی در اسلام از طریق رفتار با فضیلت به دست می آید. قران به مردم

دارد و می تواند بنیانی برای شکل دهی یک تمدن نوین اسلامی باشد. اسلام هم به لحاظ تاریخی و هم به لحاظ جغرافیایی، برای ایجاد گفتگویین تمدن های متعدد مناسب است و می تواند پل میان شرق و غرب باشد (ص ۱۹).

**فصل دوم: اسلام تمدنی از منظر شریعت<sup>۸</sup> (محمد هاشم کمالی)<sup>۹</sup>** هاشم کمالی در صدد است تا برای اصول اسلام حضاری از شرع مقدس مؤیداتی را فراهم آورد که برای انجام این امر از قران و سنت استفاده کرده و آیات و روایات متعددی را گردآورده است. در حقیقت مراد هاشم کمالی از عبارت «از منظر شریعت» این است که قران کریم و سنت، منبع اصلی استنباط اصول اسلام حضاری هستند و این اصول مطابق با «مقاصد الشریعه» است. به عبارت دیگر فرضیه ای که هاشم کمالی در این مقاله در پی اثبات آن است، این است که اسلام از ما «یک زندگی با کیفیت»، «تساوی گرایی میان شهروندان جامعه اسلامی بدون توجه به دین و یا جنسیت آنها»، «همبستگی فرهنگی و اخلاقی» و «نهایتاً قابلیت دفاع از کشور اسلامی مالزی» را خواستار است. وجه مشترک این چهار اصل ارتباط آنها با مردم می باشد: وضعیت زندگی مردم، امنیت، رفاه مادی و معنوی آنها (ص ۲۰-۲۱).

وی قبل از پرداختن به این چهار اصل، به معنا و مفهوم اسلام حضاری پرداخته و با واژه شناسی کردن اصطلاح اسلام حضاری به این پرسش پاسخ می دهد که ماهیت اسلام حضاری چیست و چرا اصطلاح اسلام حضاری بر سایر اصطلاحات ترجیح داده شده است. مؤلف در این باره می نویسد: اگرچه اسلام حضاری در قامت بیانیه سیاسی، توسط نخست وزیر، مطرح شد؛ اما طرحی مرتبط با رفاه عمومی است که بینشی در باب اسلام و چگونگی ارتباط آن با مسائل نسل های روزمره مالزی را نشان می دهد. هدف از طرح اسلام حضاری، ارائه قرائتی میانه رو از اسلام است که بتواند شکاف میان گروه های اسلامی در مالزی را کاهش دهد. از سویی دیگر نگاهی نوبه اسلام تنها در صورتی ایجاد می شود که مسلمانان خود با چالش های غیرقابل انکار مواجه سازند و لازمه این امر ارتباط گیری با سایر جوامع و سایر حوزه های تمدنی است (ص ۲۵-۲۹). مبانی اسلام حضاری برای ارائه قرائتی نو از اسلام، ریشه در اسلام و سنت دارند و عبارتند از: اصلاح، تجدید، مقاصد الشریعه، جهاد و اجتہاد. سایر مبانی نیز عبارتند از: عدالت، محاسبه، امانت، کرامت، اتقان، اعتدال، اخوت، التزام شخصی و جمعی و مبارزه با مفسدان (ص ۳۰). هاشم کمالی در ادامه چهار اصل مورد نظر خود را تبیین می کند.

۱. کیفیت خوب زندگی: در این اصل، بیان کیفیت خوب زندگی،

8. Islam hadhari from a shariah perspective .

9. Mohammad hashim kamali.

### ابواسحاق الشتبی

شتبی در کتاب المواقف خود می‌گوید: اصول فقه صرفاً ابزاری برای استخراج احکام از منابع نیست، بلکه به فهم اهداف و مقاصد احکام که او از آن به «مقاصد الشیعه» تعبیر می‌کند، کمک می‌کند. مجتهد نه تنها وظیفه استنباط حکم را دارد، بلکه باستی هدفی که حکم برای آن تشریع شده است را استخراج نماید. او با ارائه دوازده پیش‌فرض تئوریک به نام «المقدمات العلمیه» تلاش می‌کند میان احکام و فلسفه و اهداف حقوق (فقه) در جامعه که آن را «مصلحت» می‌نامد، سازواری ایجاد کند (ص ۵۵ - ۵۶).

پیش‌فرض اول: اصول روش‌شناسی حقوق (فقه)<sup>۱۳</sup> قطعی است نه ظنی و محتمل؛ زیرا اصولی جهان‌شمول نظری‌ضروریات، احتیاجات و تحسینیات (بهسازی) را در برمی‌گیرد. اصول روش‌شناسی را می‌توان از طریق وحی، عقل و عرف استخراج کرد و قطعیت آنها از طریق استقرار<sup>۱۴</sup> مشخص می‌شود. او مخالف روش قیاسی<sup>۱۵</sup> کل به جزء سنتی است. الشتبی روش‌شناسی شرعی خود را به چهار بخش تقسیم می‌کند: احکام، مقاصد، ادله، اجتهاد. (ص ۵۶). بخش دوم روش‌شناسی وی، یعنی «مقاصد»، ابداع شتبی در روش‌شناسی شرعی<sup>۱۶</sup> اسلامی است. مقاصد یعنی فهم مقصد قانونگذار و هماهنگی هنجارهای شرعی با اهداف نهایی آنها. وی مصلحت را هدف نهایی قانونگذار یاد کرده و آن را به سه بخش تقسیم می‌کند: ضروریات،<sup>۱۷</sup> احتیاجات<sup>۱۸</sup> و بهسازی.<sup>۱۹</sup> (ص ۵۸). این نوآوری سبب می‌شود، چارچوب شتبی با ساختار روش‌شناسی شرعی سنتی متفاوت شود. چارچوب سنتی سلسله مراتبی است و بر چهار منبع استوار است: معناشناسی قران و سنت، حجیت اجماع و قیاس و نهایتاً هم متکی بر مجتهد و ترجیحات می‌باشد؛ اما چارچوب شتبی مبتنی بر ارزیابی تاریخی - اجتماعی هنجارهای شرعی، فلسفه احکام (مقاصد)، ادله و اجتهاد است. روش‌شناسی او در خدمت تئوری های شرعی - اجتماعی<sup>۲۰</sup> است که دیدگاه گستردگی از اصول فقه را ارائه می‌دهند که در روش سنتی به کار گرفته نمی‌شد (ص ۶۱ - ۵۹).

### شاه ولی الله دهلوی

شاه ولی الله به قرآن و حدیث توجهی ویژه دارد. اجتهاد در نوشهای وی در مرتبه سوم قرار دارد. در نگاه وی، اجتهاد تنها وسیله برای رفع مشکلات جامعه مدرن و در حال تغییر است. اور کتاب مصفا،

امروزی کند که با یکدیگر نرم وزیبا و مؤذبانه حرف بزنند و در کار خیر با یکدیگر همکاری کنند و در کار شر همکاری نکنند (ص ۴۲).

۴. قابلیت دفاع: محافظت سرزمین و حفظ نظام از نخستین کارکردهای حکومت اسلامی و نیزیکی از اصول دهگانه اسلام حضاری است؛ زیرا در وضعیت بی‌نظمی و نزاع، دست‌یابی به رفاه و عدالت امکان‌پذیر نخواهد بود. نویسنده رویکرد و نگاه شریعت به نقش دفاع و قابلیت‌های حکومت را در چند قسمت ارائه می‌دهد: ۱. جایگاه حکومت در فقهه دستوری (قانون)؛ ۲. تغییر مفهوم جهاد در دوران کنونی نسبت به دوره صدر اسلام؛ ۳. تمایز میان جهاد و سایر منازعات نظامی؛ ۴. ماهیت تدافعی جنگ‌های اسلام (ص ۵۰).

**فصل سوم: رویکردهای جدید به شریعت: تقدیر از ارزش‌های اسلامی بر حسب تغییرات در جوامع اسلامی** (احمد کاظمی موسوی)

هاشم کمالی در صدد است تا  
برای اصول اسلام حضاری از شرع  
مقدس مؤیداتی را فراهم آورد که  
برای انجام این امر از قران و سنت  
استفاده کرده و آیات و روایات  
متعددی را گرد آورده است. در  
حقیقت مراد هاشم کمالی از  
عبارت «از منظر شریعت» این  
است که قران کریم و سنت، منبع  
اصلی استنباط اصول اسلام حضاری  
هستند و این اصول مطابق با  
«مقاصد الشیعه» است.

آنها است» تا تضمین کند که عدالت برقرار شده و افراد به سهم مقرر خود در زندگی می‌رسند. از این‌رو «روش‌شناسی قانونی و ارتباط آن با فلسفه قانون» برای «هماهنگ ساختن»<sup>۲۱</sup> این دور راستای رفاه عمومی مهم می‌باشد. مؤلف با به کارگیری قرآن و سنت پیامبر (ص)، ایده‌های نووادباعی ابواسحاق الشتبی، شاه ولی الله دهلوی، علامه اقبال لاهوری و عبدالحمید ابوسلیمان در باب توسعه انسانی را تلخیص می‌کند تا مدعای خود؛ یعنی نیاز به بازنویسی قوانین شریعت را اثبات نماید. به دیگریابان این مقاله در پی اثبات این امر است که اسلام حضاری اجتهاد و استنباطی جدید از شریعت است و امری خارج از شریعت نیست (ص ۵۵).

13. law

14. Inductive

15. Deductive

16. legal

17. Necessity

18. Needed

19. Improvement

20 Socio – legal.

10. New approaches to shariah; appreciating Islamic values in light of changes in Muslim societies.

11. Re-presentation .

12. Harmonize.

شیوه کار اقبال این گونه بود که وی به جای صریح گفتن،<sup>۲۳</sup> به اشاره اکتفا می‌کرد. در هر صورت پیشنهادهای اقبال در باب به کارگیری اجماع و قیاس ابداعی است. طرح او در باب مجسم شدن اجماع در شکلی از مجمع دولتی نشان دهنده عمل‌گرایی وی در به نتیجه رساندن موضوعات نظری اسلامی است. تعریف جدید وی از اجتهاد به مثابه ابزاری برای احیاء اسلام مهم‌ترین کار او در جنبش نظری مسلمانان در قرن بیستم می‌باشد. او اولین متکر مسلمانی بود که ارزش‌های غربی را به گونه‌ای در کنار شریعت قرار داد که ضعف تفسیرهای دو را مشخص نمود (ص ۸۵).

عيد الحميد ايوب سليمان

عبدالحمید نیاز جمله نویسنده‌گانی است که در تلاش است روش شناسی اسلامی را از درون شریعت اصلاح نماید تا بتواند متد فهم شریعت را با نیازمندی‌های روز همراه سازد. اروش خود در پرداختن به شریعت را، در مقایسه با روش‌های سنتی که آنها را تقليیدی می‌داند، ابداعی می‌شمارد. او منابع را به دو بخش تقسیم می‌کند: منابع اولیه که عبارتند از قرآن، سنت، اجماع و قیاس و منابع ثانویه که عبارتند

از استحصان و درنظرگرفتن منافع عمومی و مانع شدن از ابزارهای به ظاهر مشروع (سد المحرج، رفاه و منافع عمومی). ابوسليمان قائل به اصلاح روش شناسی است و کفایت منابع احکام اسلامی را برای رفع نیازهای اسلامی تأیید نمی‌کند و ضرورت خوانش و تفسیر جدید از ق. آن و سنت ایشان مدده.

فقدان تجربه‌گرایی در علوم دینی سبب گمگشتگی از ابعاد زمانی و مکانی که برای به روزکردن هنجرهای شرعی لازم بود، شد (ص ۶۶-۶۹).

بنابراین مؤلف در این مقاله برای اثبات امکان ایجاد رویکردهای جدید به شریعت، موادی را شاهد می‌آورد تا رویکردهای موجود در اسلام حضاری، را منطقی و شرعی، جلوه دهد.

فصل چهارم: معنای تمدن از منظر مالایی ها<sup>۴۴</sup> (بهارالدین احمد)<sup>۴۵</sup>  
این پرسش که آیا اساساً یک تمدن مالایی وجود داشت یا وجود دارد در  
این مقاله بررسی شده است. فرضیه اصلی نویسنده در این مقاله این  
است که اسلام نقشه اساسی در ساخت تمدن مالاک، اتفا کرده است.

همانند شافعی، به استقلال اجتهاد از سایر منابع معتقد است. وی کتابی با عنوان حجت الله البالغه درباره فقه اسلامی و فلسفه آن نوشته و یک بخش کتاب را به توسعه بشری (ارتفاع) و تکامل جامعه انسانی بر اساس وحی الهی اختصاص داده است. وی در این بخش، زیان، تدبیر منزل، هنر، مبادلات اقتصادی و لزوم نصب رهبری حکمرانی را از جمله ارتفاقات بر شمرده است. وی دیدگاه اجتهاد را طوری گسترش داد که مجتهد بتواند روش معنوی جدیدی را برای شریعت اتخاذ کند. این ابداع او سبب شد تا اندیشمندان پس از وی، او را «مجدد دین» بنامند که ابداع او منجر به ظهور رنسانس اسلامی در آسیای جنوبی شد (ص ۶۱-۶۲).

محمد اقبال

اقبال بر اهمیت بازسازی فقه اسلامی و تدوین مجدد آن تأکید دارد. او در مقاله «مبانی جنبش در ساختار اسلام»، به بررسی جایگاه و نقش چهار منبع شریعت می‌پردازد و بیان می‌کند که هدف اصلی قرآن، آگاه‌کردن و پیداری وجودان (آگاهی) انسان است که برترابط ارتباط او با خداست. اقبال می‌گوید: سه چیز در قرآن مشخص شده است: ۱. انسان، برگزیده خدادست؛ ۲. انسان با تمامی اشتباها تش نماینده خدا برزمین است؛ ۳. انسان امانت دار شخصیتی آزاد است (حق انتخاب دارد) و مخاطرات آن را نیز می‌پذیرد. (اشتباهات انسان) و آزادی انسان» دو موردی اند که اقبال را از سنت اندیمشنдан اسلامی در باب انسان (انسان کامل ابن عربی و ملاصدرا) متمایز می‌سازد. ایده شخصیت آزاد انسان برآمده از تئوری تغییر و حرکت دائمی در تاریخ انسان و طبیعت وی می‌باشد. او مبانی حرکت را در اجتهاد در فقه اسلامی تعریف می‌کند. وی منتقد سد باب اجتهاد بوده و افتتاح باب احتمالات باب، با نسبتی حش و نقد آن ضروری، م داند (ص ۶۳).

در نظر اقبال آگاهی کامل از ارزش‌های زندگی، ما را در تفسیر اصول بنیادین کمک می‌کند. در نگاه وی اجماع مهم‌ترین بخش ایده شرعی در اسلام است. اجماع، تجسم اجتهاد گروهی است که نباید به اجتهادهای پیشین محدود شود. او این ایده را که اجماع می‌تواند قران را نقض کند، رد می‌کند. اقبال مسئله قیاس با چهارمین منبع حکم اسلام، میر داند (ص ۶۴).

اقبال اگاهی کاملی از دلالت‌های آزادی و پیشرفت هم در مفهوم مدرن و هم در مفهوم سنتی داشت؛ از این‌رو اقبال توانست عناصر استمرار<sup>۱</sup> و تغییر در سنت‌های اسلامی را در کنار هم قرار دهد. فضل الرحمن می‌گوید: ایده عشق به اقبال این امکان را داد تا جهان هستی را «زمینه‌ای مقدس» غیرقابل تقسیم به دینی و سکولار در نظر بگیرد.

22 Enunciate

23 Suggest

24. The meaning of civilization as perceived by Malays.

25 .Baharudin Ahmad.

21. Continuity

قطعاً دستاوردهای گذشته مالایی‌ها را در برخواهد گرفت (ص ۷۴-۷۶). واژه تمدن<sup>۳۱</sup> در مالایی برگرفته از لغت عربی است که ریشه آن دین (din) به معنای مذهب<sup>۳۲</sup> است؛ بنابراین در همان ابتدامی بینیم که تمدن جدای از دین، باورها و مفهوم و تفکر دینی نیست. بنابراین مالایی‌ها دریافتند که تمدن‌ها از طریق دین، باورهای آن، تعاریف آن از انسان و خدا و جهان و طبیعت در چارچوب دین امکان‌پذیر است. مالایی‌ها ساختمانها و بناهای یادبود چشمگیری همانند آنچه که هندوها و بودایی‌ها در سوماترا بروپا کردند، نساختند. آنچه که مورد توجه صوفی‌های مالایی در گذشته بود، جنبه زبان بود که در بحث از تمدن کمتر بدان پرداخته شده است (ص ۷۷).

مالایی‌ها تحت تأثیر اسلام زبانی را گسترش دادند که معانی درونی و بیرونی زندگی و واقعیت را که در واقع لازمه پیشرفت تمدن به معنای واقعی است گسترش دادند و در این تمدن، جنبه متافیریک واقعیت با جنبه فیزیکی ماهیت خلقت ترکیب شدند. در واقع مالایی‌ها با گسترش زبان مناسب، فرهنگ و تفکر خود را بناگارش رساله‌هایی در زمینه‌های مختلف علمی غنی کردند. دانش در مورد خلقت صوفیسم، کیهان‌شناسی، الهیات و فلسفه، فقه و حقوق، اخلاقیات و پژوهشکی، هیئت، داروسازی و... در مدارس و مساجد مذهبی تعلیم می‌شد و از قرن شانزده به بعد نیز مالایی در برخی از مناطق نظری‌آسیای جنوب شرق، نظری‌جواو و سایر جزیره‌های اندونزی و جنوب افریقا تأثیر گذاشت. این امر حاکی از آن است که ادبیات و فرهنگ مالایی به سطحی از تمدن رسیده که قادر است بر سایر نقاط تاثیرگذارد. (ص ۸۱-۸۹).

معیارهایی که برای پذیرفته شدن یک فرهنگ به عنوان تمدن نیاز است، عبارتند از:

۱. تمدن باید بعد درونی و بیرونی دانش را در توسعه سیستم معرفت‌شناسی اش مجسم کند.
۲. تمدن باید حضورش را برای مدت طولانی حفظ کند
۳. تمدن باید ارزش‌ها، دانش و جهان‌بینی خود را حفظ کند تا بتواند گروه‌های گستردۀ مردمی را با اتکا به این ارزش‌ها با خود همراه نماید.
۴. تمدن باید قادر به تأثیرگذاری بر دنیا پیرامون خود باشد.

همه این موارد در مورد تمدن مالایی صادق است؛ بنابراین مالزی دارای یک گذشته تمدنی براساس اسلام است و اسلام حضاری ادامه آن چیزی است که در گذشته در مالایی وجود داشته و با تفکر مسلمانان مالزی بیگانه نیست. اصول اسلام حضاری در زندگی و تفکر تمدن مالایی‌ها در گذشته جریان داشته است (ص ۸۲).

نویسنده در این مقاله تلاش می‌کند، معنای تمدن از منظر مالایی‌ها را ضمن نقد دیدگاه در باب این مسئله بیان کند. نخستین دیدگاهی که نقد می‌کند، دیدگاه وینست<sup>۳۳</sup>-<sup>۳۶</sup> در کتاب تاریخ ادبیات کلاسیک مالایی<sup>۳۷</sup> است. از دیدگاه وینست عدم پیشروی مالزی‌ای‌ها به سمت تمدن، در ناتوانی آنها در ره‌اکردن خود «از تاریخ گذشته‌شان» است و این رونتوانسته همانند غرب به توسعه و پیشرفت دست یابند. نویسنده با تکیه بر دیدگاه مالیایی نتیجه‌گیری وی را رد می‌کند و می‌گوید: «مؤلفه‌های اصلی اسلام حضاری نظری خداگاهی، اخلاقیات، عدالت و دانش‌جویی،<sup>۳۸</sup> بخشی از فلسفه سنتی حکومت‌داری مالیایی‌ها را در گذشته‌شان می‌دهد؛ زیرا اسلام نقش مهمی در ایجاد تمدن مالایی ایفا کرده است». از این رو موقعیت تاریخ‌نگارانی که مدعی بودند این کشور تمدن پیچیده‌ای ندارد را تضعیف می‌کند.

دیدگاه دیگر در مورد فرهنگ و تاریخ مالایی که نویسنده آن را نقد می‌کند، دیدگاه جامعه‌شناسی آلمانی، ون لئور<sup>۳۹</sup> است. او براین باور است که ظهور اسلام نتوانسته تاریخ و تمدن مالایی - اندونزی‌ای را تغییر و به پیشرفت سوق دهد. به گفته بلکه به فهم اهداف و مقاصد احکام ون لئور با ظهور فرهنگ و تمدن غربی بود که مالایی‌ها از نظر فکری متحول شدند. بهارالدین احمد در نقد این دیدگاه می‌نویسد: کارهایی که قبل از مورد تمدن مالایی صورت گرفته، نگاه تک بعدی تاریخ‌نگارانی بوده که با بررسی اماکن و معابد و ساختمان‌های هندوها و بودایی‌ها، به موشکافی گذشته تمدن مالایی پرداختند و فقط از افسانه‌ها و فلکلورها و اسطوره‌های مرتبط با گذشته سخن گفتند و دیدگاه جامعی که دنیای مدرن و زمان حال مالایی را در نظر بگیرد، نداشتند. درست است که ساختمانها و بناهای یادبود، می‌توانند جنبه‌های معینی از فرهنگ را به تصویر بکشند؛ اما این امر سبب می‌شود مفهوم، تاریخ و دستاوردهای تمدن اصیل مالزی‌ای تک بعدی بشوند و یا به فراموشی سپرده شوند (ص ۷۲-۷۴).

اسلام نقش مهم و قابل توجهی در ساختن فرهنگ و تمدن مالایی‌ها داشته و بنیان تمدن مالایی بر آن ساخته شده است. این تأثیر به حدی بوده که آنچه امروزه تمدن مالایی شناخته شده، نتیجه ورود اسلام بوده است. همچنین اگر واژه تمدن به خوبی بازتعریف شود،

31. Tamaddun.

32. Religion.

26. Winstedt.

27. R.O Winstedt.

28. A history of classical Malay literature.

29. Seeking knowledge.

30. V.C Van leur.

الى عبادت رب العالمين و هدایت الساکنین، شیخ نورالدین الرانیری در کتاب سیرت المستقیم و کتاب بوستان السلاطین، کتاب سلامه السلاطین مربوط به قرن ۱۷ م، تنس افندی<sup>۳۵</sup>، ترجمان المستفید عبد الرئوف، شیخ زین العابدین در کتاب کشف اللثام، شیخ احمد الفتانی در کتاب طیب الاحسان فی طب الانسان و عبد الرئوف الفنسوری بررسی می کند (ص ۸۹ - ۱۱۸).

بنابراین می‌توان گفت که ده برنامه اصلی که در برنامه اسلام حضاری وجود دارد به هم پیوسته هستند و نوعی تمدن جدید را ارائه می‌دهند. این عناصر تضمین‌کننده نیازهای معنوی، اخلاقی، ذهنی، اقتصادی و فرهنگی انسانیت هستند که با محور معنوی ترکیب شده‌اند و تنها نکته‌ای که باید درک شود این است که باید اینها را در زندگی عملی با توجه به بافت موجود به کار گرفت (ص ۱۱۸ - ۱۲۱).

**فصل ششم: اسلام حضاری به منزله سیاست حکومتی جدید<sup>۳۶</sup>**  
**مهد کمال حسن<sup>۳۷</sup>**

فرضیه اصلی نویسنده در این مقاله این است که اسلام نقشی اساسی در ساخت تمدن مالایی ایفا کرده است. نویسنده در این مقاله تلاش می کند، معنای تمدن از منظر مالایی ها را ضمن نقد دو دیدگاه در باب این مسئله بیان کند.

یافته است. او بنیاد<sup>۳۸</sup> این مفهوم، کاربرد آن بین متفکرین و توسعه آن در مالزی به شکل کنونی اش را تبیین می کند و براین باور است که اگرچه عبدالله احمد بدایی اسلام حضاری را در سال ۲۰۰۴ م، سیاست حدید دولت خود معرف کد؛ اما

نیست، بلکه سیاست جدیدی است که دولت به کار گرفته و در واقع نوع توسعه یافته اندیشه های ماهاتیر محمد است. در گفتمان مالزیابی، صفت حضاری تنها تأکیدی است بر ابعاد و اهداف تمدن معاصر اسلام در جهان قرن ۲۱ که در اثر پیشرفت های علمی و تکنولوژیکی کشورهای غیر اسلامی به سرعت در حال تغییر است. چالش های جدید جهانی شدن، معرفی اسلام به عنوان تروریست و اقتصاد مبتنی بر دانش و انقلاب فناوری اطلاعات، مسلمانان را برابین داشت تا دریابند که رمزبقا در دنیای جدید در دو چیز است: ۱) دست یابی به برتری در شاخه های دانش روز و دست یابی به ویژگی های جامع مترقبی؛ ۲) تغییر تصویر اسلام به عنوان یک دین غیر متمدن و متوجه که توسط غرب معرف شده است (ص. ۱۲۴). ملامه ها در مقاسه با

#### فصل پنجم: اسلام حضاری در بافت گفتمان سنتی اسلامی -

مالاپی در دنیای مالاپی

٣٤ محمد عثمان المحمدي

نویسنده در این مقاله تلاش می‌کند توسعه تفکر در تمدن اسلام مالیایی را تشریح کند. وی اسلام حضاری را پیوند و ادامه این فرایند می‌داند؛ بنابراین هدف در این مقاله بررسی نکات مهم مفهوم اسلام حضاری و قراردادن آن در بافت گفتمان سنتی اسلام مالایی است. در ابتداء با این موضوع سه نوع بحث وجود دارد: نخست وحی الهی قران؛ دوم سنت پیامبر(ص) که در طول قرن‌ها ثابت است و سوم شاخه‌های مختلف علوم مقدس که با شاخه‌های دانش وحیانی در ارتباط بوده که با تلاش‌های چشمگیر داشتندان مسلمان به وجود آمده است. بنابراین با سه جنبه مواجه هستیم: قران، سنت پیامبر و تفکر انسان که طی مکان و زمان‌های مختلف با این دور تعامل بوده و علوم مقدس را خلق کرده است (ص ۸۵).

فرهنگ و تمدن که از تعامل انسان با این حقایق (قرآن و سنت) به وجود آمده است، از نظر اسلام، ابعاد، اصول و ارزش‌های خاصی دارد که بعد سوم آن، ماهیت برنامه دولت در بافت فرهنگی و زمانی ویژه‌ای است و نیازها را در مواجهه با فرهنگ و مسائل زندگی بر طرف می‌سازد که به نظر مؤلف اسلام حضاری یا برنامه دولت مالزی، از چنین جایگاهی برخوردار است (ص ۸۶). هدف اسلام حضاری، پرورش مسلمانان، جامعه و افرادی است که صاحب قدرت معنوی، اخلاقی، ذهنی و مادی اند که قادر به ایستادن برپای خود هستند، توجه شان به آینده است، خلاقاند و قابلیت مواجه شدن عقلانی با چالش‌های دنیا و معاصر را دارند. از نظر ماهاتیر محمد پنج اصل باید رعایت شود: حفظ، تقویت و افزایش دین، ذهن انسان، زندگی انسان، سرمایه، ثروت و نسب که در اصول فقهه ضروریات خمسه نامیده می‌شوند. بنابراین هدف نهایی اسلام حضاری تقویت این ضروریات در بافت توسعه بشر و فرهنگ است. مؤلف در ادامه برای اثبات مدعای خود به بررسی اصول دهگانه اسلام حضاری در بافت گفتمان سنتی مالایی می‌پردازد. در این راستانویسنده تلاش می‌کند تا هر کدام از مفاهیم دهگانه: «ایمان و تقویای الهی»، «عدالت و صداقت در حکومت»، «روح استقلال در بین مردم»، «ارجیحیت دانش و مهارت»، «توسعه اقتصادی متوازن و کیفیت زندگی»، «توجه به گروه اقلیت‌ها و زنان»، «همبستگی اخلاقی و فرهنگی»، «حفظ از محیط زیست»، «قابلیت دفاع»، را در آثار کلاسیک اندیشمندان و علمای مالایی همچون «محمد زین ابن الفقیه جلال الدین آچه‌ای» در بدایه المهدایه، «بخاری الجوهری» در تاج السلطان، شیخ عبد الصمد الفلیمیانی در کتاب سیر السالکین

35 Tenas effendy

### 36 Islam hadhari as a new government policy

37 Mohd kamal hasan

38 Rationale

### 33. Islam hadhari in the context of traditional malay –islamic discourse in the malay world

34. Mohammad Uthman El-Muhammadi.

و اخلاقی؛ ۹. حفاظت از محیط زیست؛ ۱۰. دفاع قوی (قابلیت دفاع) (ص ۱۳۰ - ۱۳۶).

بنابراین می‌توان گفت که معرفی اسلام حضاری و اصول آن بی‌شک در تقویت رفاه عمومی و پیشرفت جامعه مالایی موفق است؛ زیرا علاوه بر مشروعیت اسلامی و دینی معنای تمدنی را در توسعه کشور در قرن ۲۱ به همراه داشته و تدوام این کار نیازمند گام‌های طراحی شده و برنامه‌ریزی شده دقیق است. نحوه چنیش اصول اسلام حضاری امری سنجیده است؛ اما به هیچ عنوان حاکی از آن نیست که توسعه می‌تواند فقط در توالی (ترتیب) ارائه شده در این اصول روی دهد. این اصول بایستی به صورت منظم به اجرا درآیند.

### فصل هفتم: رفاه و سلامت محیط زیست به عنوان ویژگی مهم اسلام حضاری<sup>۳۹</sup> عثمان بکار<sup>۴۰</sup>

عثمان بکار در مقاله‌اش به جایگاه محیط زیست در طرح اسلام حضاری و با به عبارت دیگر مسئله اسلام و محیط زیست می‌پردازد. در ابتدای بحث، تاریخچهٔ توجه به محیط زیست را تشرییح کرده و می‌گوید: تخریب محیط زیست با صنعتی شدن به وجود آمد و انسان مدرن به بهای گزارف آلوگی محیط زیست از اهمیت محیط زیست سالم آگاه شد. اهمیت دادن به محیط زیست از قرن ۱۹ آغاز شد اما در دهه ۶۰ و بعد از جنگ جهانی دوم اوچ گرفت. مؤلف این تاریخچه چنین نتیجه می‌گیرد که تجربه غرب نشان می‌دهد که آگاهی نسبت به محیط زیست، هیچ‌گاه در مرکزیت برنامه‌های تمدنی انسان غربی مدرن وجود نداشته است. وی پس از نقد نگاه غرب به مسئله مهم محیط زیست می‌گوید: برخلاف تمدن غربی، در تمدن اسلامی، محیط زیست از جایگاه خاصی برخوردار بوده است. مسلمانان در گذشته، نه به بهای سنگین تخریب محیط زیست بلکه از طریق آموزه‌های دینی خود، از اهمیت محیط زیست آگاه بودند. کلید موفقیت تمدن اسلامی سنتی در خلق فرهنگ حفظ محیط زیست در نوعی از علم و تکنولوژی نهفته که مسلمانان قبل از زمان مدرن به آن دست یافته‌ها در آموزه‌های اسلامی تعییه شده بود و رفته‌رفته غیرمسلمانان رانیز تحت تأثیر قرارداد. از این روند وجود محافظت از منابع طبیعی و محیط زیست، به عنوان یک اصل در اسلام حضاری، عاقلانه و بینش‌آفرین<sup>۴۱</sup> محسوب می‌شود (ص ۱۴۱ - ۱۳۹).

عثمان بکار سپس به اسلام حضاری و جایگاه محیط زیست در آن می‌پردازد و می‌نویسد: اسلام حضاری به نوعی در ادامه سیاست‌های ماهاتیر محمد است؛ اما عناصر جدیدی به آن اضافه شده است

شرطیت بعد از استقلال در سال ۱۹۵۷ م پیشرفت قابل توجهی داشتند. البته در بسیاری از جنبه‌های اقتصادی و فرهنگی هنوز به پیشرفت چندانی دست نیافته بودند. بحران اقتصادی ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ م شرایط را بدتر کرد و از اینجا بود که دیرافتند که قدرت معنوی به تنهایی کافی نیست بلکه برتزی در جنبه‌های مختلف، راه دست یابی به موفقیت در این جهان و جهان اخروی است (ص ۱۲۵).

نویسنده در ادامه به هشت استراتژی ای که برای دست یابی به موفقیت، نیاز است توسط مسلمانان در این کشور اقتباس شود، می‌پردازد که عبارتند از:

۱) احیای نقش تفکر خلاق و استقلال (اجتهاد) که توسط اسلام تشویق شده است.

۲) گسترش و تفسیر مجدد جهاد برای پذیرش نیاز به دانش، علم و تکنولوژی.

۳) ارتقای کیفیت شرایط اجتماعی و فرهنگی در تمامی زمینه‌ها (اتقان).

#### نویسنده تصریح می‌کند که

اصطلاح اسلام حضاری در نوع

خدوش جدید نیست؛ اما کاربرد آن

بعد از حداثه یازده سپتامبر افایش

للعالیین).

یافته است. او بنیاد این مفهوم را

تبیین می‌کند و بر این باور است

که اسلام حضاری یک اسلام جدید

نیست، بلکه سیاست جدیدی

است که دولت به کار گرفته و در

واقع نوع توسعه یافته اندیشه‌های

ماهاتیر محمد است.

۷) بروط‌کردن دوگانگی دانش دینی و دانش جهانی و اینکه هر دو دانش برای پیشرفت و توسعه لازم است.

۸) آگاه کردن نسل جوان از این امر که رنسانی اروپایی در ارث تماش اروپایی‌ها با دستاوردهای علمی و تکنولوژیکی مسلمانان در اسپانیا حاصل شد (ص ۱۲۷).

مؤلف می‌افزاید: بداوی معتقد است که اسلام حضاری روشی است سازنگار با مدرنیته و از طرفی دیگر ریشه در ارزش‌های اصیل اسلامی دارد. این ویژگی برای جامعه‌ای که مبتنی بر روش اسلام حضاری و ده اصل آن است را برمی‌شمرد: ۱. ایمان و اعتقاد به خدا (تقوا)؛ ۲. حکومت صادق و عادل؛ ۳. افراد آزاد و مستقل؛ ۴. ارجحیت دانش؛ ۵. توسعه جامعه و توازن (تعادل) اقتصادی؛ ۶. کیفیت خوب زندگی برای مردم؛ ۷. حمایت از حقوق اقلیت‌ها و زنان؛ ۸. همبستگی فرهنگی

39. Environmental helth and welfare as a important.

40. Osman bakar.

41. Insightful.

داشته باشد (ص ۱۵۶). انسان در جایگاه خلیفه خدا در زمین باید از آن محافظت کند و اسراف نکند (ص ۱۵۸). همچنین می‌توان به احادیث متعددی از پیامبر اکرم (ص) اشاره کرد که به محیط زیست می‌پردازد. اندیشمندان مسلمان نیز نشان داده‌اند که از جمله دغدغه‌های مهم برای آنها مسئله محیط زیست و اکولوژی بوده است. برای مثال دانشمند بزرگ مسلمان، محمد بن زکریا رازی، به اهمیت محیط زیست در جامعه پی‌برده بود. رازی حتی یک آزمایش ابتکاری برای مشخص کردن کیفیت هوای منطقه خاصی را ابداع کرده بود تا مناسب بودن احداث یک بیمارستان در نزدیکی آن را ثابت کند. (ص ۱۵۴).

#### فصل هشتم: بازنگرش تأثیر اسلام بر علم مدرن<sup>۴۲</sup> سمیل اکدوغان<sup>۴۳</sup>

در همراهی با انگاره اسلام حضاری که مستلزم «تعقیب جدی و ارجحیت<sup>۴۴</sup> دانش» است، مقاله متقن سمیل اکدوغان در باب تأثیر اسلام بر علم مدرن، سهم گذشته این دین در بهبود زندگی بشر را بررسی می‌کند. نویسنده رویکرد

**عثمان بکار به جایگاه محیط زیست**  
**در طرح اسلام حضاری و یا به عبارت دیگر مسئله اسلام و محیط زیست می‌پردازد.** وی پس از نقد فناگاه غرب به مسئله مهم محیط زیست می‌گوید: برخلاف تمدن غربی، در تمدن اسلامی، محیط زیست از جایگاه خاصی برخوردار بوده است.

علم به یونانی‌ها را بیان می‌کند و ایده‌های ناقص ارسطوبه عنوان متصادی برای دستاوردهای دانشمندان مسلمان در علم که موجب پیشرفت اکتشافات و ابداعات غربی‌ها شده را به خوبی نشان می‌دهد و می‌نویسد:

بسیاری از غربی‌ها براین باورند که علم غربی در قرن ۱۷ با تأثیر پذیری از تمدن یونان باستان در قرن چهارم پس از میلاد مسیح آغاز شد و توجیه اینها براین امر استوار است که در فاصله سیزده قرن بین این دو باورهای مذهبی و خرافی بردنیای علمی و عقلانی برتری داشت و با انقلاب علمی در قرن ۱۶ و ۱۷ این وضعیت ادامه داشت و علت این عقب‌ماندگی را اسلام و مسیحیت می‌دانستند. البته چنین برداشتی فقط از دیدگاه پوزیتیویت‌ها و سکولارها که هیچ نوع تأثیر مثبت

که یکی از این عناصر، اصل «محافظت از محیط زیست» است که از نظر اسلام حضاری به صورت مستقیم با اسلام مرتبط است و یک سیاست اسلامی قلمداد می‌شود. باید دریابیم که مسائل محیط زیست جنبه‌های معنوی، اخلاقی و عقلانی دارد. راه حل‌های بلند مدت در رابطه با مسئله محیط زیست، خواستار تغییر دیدگاه ما در رابطه با توسعه و یک زندگی مدرن، تکنولوژی و علم مرتبط با آن است؛ زیرا این تکنولوژی و علم مدرن بودند که بر محیط زیست تأثیر مخرب گذاشتند. مالزیایی‌ها برآن شدند تا روی پژوهه‌های خاصی از توسعه کار کنند که به طبیعت صدمه نزنند (ص ۱۴۳-۱۴۵).

مسلمانان سنتی براین باورند که محصولات تکنولوژیک و علمی مدرن برای محیط زیست مضر هستند. علم و تکنولوژی مدرن توانسته جنبه‌های نیاز مادی زندگی بشر را بر طرف کند؛ اما توانسته در مورد نیازهای معنوی کاری کند. از جمله شواهدی که وی برای اثبات مدعای خود در باب پیشرویدن اسلام در باب محیط زیست مطرح می‌کند، مدل کشاورزی ارگانیک که در قرن بیست در آلمان به کار گرفته شده، همان کشاورزی سنتی اسلامی است با نامی جدید. به دیگریان کشاورزی سنتی در اسلام، کشاورزی ارگانیک بوده و این نوع کشاورزی قادر به حفظ سلامت اکولوژی انسانی و طبیعی می‌باشد که مالزیایی برای حفظ محیط زیست آن را به اجرا درآورده اند (ص ۱۴۹-۱۴۷).

چرا آگاهی اکولوژیکی و محیط زیستی برای اسلام اهمیت کانونی دارد؟ آموزه اصلی دین اسلام تأیید اصل توحید یا همان یگانگی خداوند است و جهان هستی نیاز از نوعی یکپارچگی برخوردار است و اینکه تمامی موجوداتی که در طبیعت هستند به هم وابسته‌اند. آگاهی از اکولوژی عنصر مهمی از آگاهی مذهبی مسلمانان به شمار می‌رود (ص ۱۵۲). دو دلیل وجود دارد تا نشان دهد که چرا اسلام به درک معنوی طبیعت تأکید می‌ورزد: اسلام به مسلمانان یاد می‌دهد تا طبیعت را کتاب مقدسی در نظر بگیرند که پیغام‌های معنوی برای انسان دارد تا در آن اندیشه کنند و بهتر خالق آن را بشناسند. دلیل دوم: طبیعت نیز همانند انسان حق و حقوقی دارد، پس وظیفه انسان استفاده از آنها در عین حال محافظت از آنهاست (ص ۱۵۳-۱۵۰).

منابعی که انسان می‌تواند ایده‌های بین‌الدین اسلام در باب اکولوژی و علم محیط زیست را از آن بدست آوردند عبارتند از قران و سنت پیامبر (ص) و آثار و فعالیت‌های اندیشمندان اسلامی. (ص ۱۵۳). برای مثال قران سرنوشت زمین را در ارتباط با کل کیهان اعلام می‌کند و آیاتی که در قران درباره زمین آمده است، این امر را تأیید می‌کند. در قران به شدت از اسراف نهی شده است و نیز قران بیان می‌کند که بین مخلوقات و محیط آنها رابطه ارگانیک وجود دارد و بین اینها باید توازن و تعادل وجود

42. A reappraisal of islam's impact on modern science.

43. Cemil akdogan.

44. Mastery.

45. Rationality.

مؤلف در ادامه به رابطه اسلام و علوم متعارف می‌پردازد و می‌نویسد: بی‌شک ارزش‌های اسلامی تا حد چشمگیری متفاوت از باورهای مسیحیت بود؛ زیرا از نظر اسلام این جهان، مقدس و قابل شناخت است و طبیعت تجلی خداست. اسلام پیوسته در قرآن از مسلمانان می‌خواهد تا به مطالعه پدیده‌های طبیعی پردازد تا به ذات الهی پی ببرد؛ زیرا همه مخلوقات آیتی هستند از خداوند متعال (ص ۱۶۸). گرچه علم آموزی و کسب دانش در مرکز پیام اسلامی قرارداد؛ اما دانش فقط تئوری و تفکر نیست، بلکه باید کاربردی و عملی و با مشاهده و تجربه همراه باشد (ص ۱۶۹). مؤلف در این زمینه از ابن هیثم و تئوری «دید» وی مثال می‌آورد که آن را با مشاهده ثابت کرد (ص ۱۷۱).

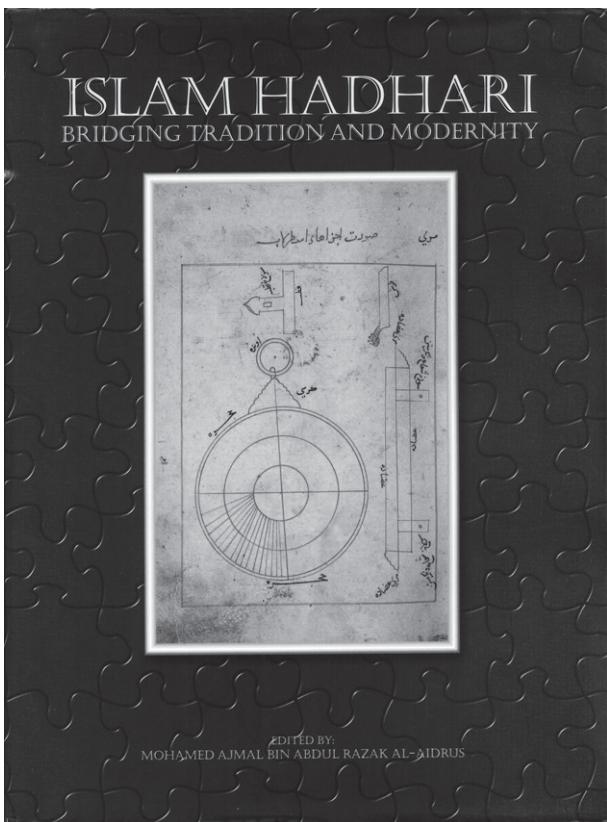
سمیل اکدوغان در ادامه به دستاوردهای اسلامی در فلسفه و تکنولوژی اشاره می‌کند و جایگاه فلسفه یونانی در جهان اسلام را تشریح می‌کند و مقایسه‌ای میان فلسفه یونانی و کلام اسلامی را ارائه می‌دهد و نتیجه می‌گیرد که: در اسلام فلسفه و کلام، مستقل از یکدیگر از قرون هشت تا سیزده گسترش یافته‌ند و در مقایسه با اسلام، مسیحیت مبنای فلسفی نظری کلام نداشت و نیاز به فلسفه اسلامی داشت؛ بنابراین با ترجمه کتاب‌های «الکندي» و ابن سینا از عربی به لاتین در قرن دوازده و سیزده تأثیر اسلام بر دین‌شناسی مسیحیت آغاز شد (ص ۱۷۳ - ۱۷۴).

نقش و سهم غزالی در علم مدرن بحث دیگری است که نویسنده به آن می‌پردازد: برخی براین باورند که غزالی با مخالفت با فارابی و ابن

اسلام و مسیحیت را باور ندارند، ممکن است والبته این دیدگاه‌های متعصبانه به اشتباه دین را مانعی در برابر علم می‌دانند. تفاوت اسلام و مسیحیت در این است که مسیحیت از ابتدای پیدایش تا قرن دوازدهم علم را کنار گذاشت تا دل به ارزش‌های دنیوی بنداد و این دنیا بی‌ارزش‌ترین چیزند آنها محسوب می‌شد. آنها به جای زندگی در این دنیا و اکنون، به دنبال زندگی اخروی وابدی بودند؛ در حالی که در مقایسه با اروپا، اسلام از قرن ۷ تا ۱۴ میلادی تمدنی رو به پیشرفت را تأسیس کرد که باعث رشک غربی‌ها شد. اسلام نه تنها بر زندگی اخروی تأکید داشت، بلکه زندگی دنیوی را نیز مهم قلمداد کرد و بین این دو تعادل برقرار کرد و حتی مسلمانان از قرآن برای مطالعه طبیعت الهام گرفتند (ص ۱۶۱).

این دنیا از نظر اسلام مقدس و خوب به شمار می‌رفت و در زمان رنسانس بود که تأثیر اسلام بر اروپایی‌ها به اوج رسید. از این زمان بود که اروپایی‌ها دیدگاه خود را از کاتولیسم (اخروی گرایی) به پروتستانیسم (دنیا گرایی) تغییر دادند و از این منظراست که می‌گوییم اسلام حضاری در پروردۀ خود به دنبال دیدگاهی تعادل و مبتنی بر هردو جنبه زندگی است (دنیوی - اخروی)؛ یعنی همان چیزی که در اسلام آمده است؛ بنابراین اولاً: تمدن مدرن ادامه تمدن یونانی نیست؛ زیرا فلسفه، علم و عقایدیت آن برگرفته از اسلام است نه یونان. ثانیا: در تاریخ چیزی در خلاء شکل نمی‌گیرد و آنچه که در یک قرن ویا یک دوره به وقوع می‌پیوندد، بی‌شک متأثر از دوره قبلی خود است؛ بنابراین درک علم مدرن بدون توجه به علم اسلامی، یعنی دستاوردهای مسلمانان از قرن هشتم تا چهاردهم میلادی ممکن نیست. ثالثاً: بزرگ‌ترین دستاوردهای دنیا اسلام؛ برقراری سنت علم متعارف<sup>۴</sup> بود. این اسلام بود که برای کنار آمدن با علم متعارف پارادایم‌های رایج را برای حقایق و جزئیات به کار گرفت و اگر اروپایی‌ها این را از مسلمانان یاد نمی‌گرفتند، انقلابی علمی رخ نمی‌داد (ص ۱۶۲).

پرسش دیگر که مؤلف بدان می‌پردازد این است که چرا اروپایی‌ها و یونانی‌ها نمی‌توانستند با علم متعارف (نممال) سروکار داشته باشند؟ نویسنده در پاسخ این پرسش می‌گوید: در یونان باستان فیلسوف برای پی‌بردن به حقیقت وجود، خودش را از دنیای مادی و حواس جدا می‌کرد تا با حقیقت محض سروکار داشته باشد که مبنای آن را افلاطون بنانهاد. از دیدگاه آنها هرچه ثابت و ماندگار نیست، نمی‌تواند موضوع علم باشد؛ زیرا چیزی که تغییر می‌کند، نمی‌تواند با قطعیت شناخته شود و از دیدگاه ارسطو هدف دانش علمی قطعیت است. بنابراین اعتقادی به مشاهده و تجربه و آزمایش (استقراء) نداشتند و بیشتر تعمیم‌دهی (قیاس) می‌کردند (ص ۱۶۴ - ۱۶۶).



## فصل نهم: اقتصاد اسلامی در دنیای جهان شده: فرصت‌ها و چالش‌ها برای مسلمانان<sup>۴۷</sup> عامر الروبایی<sup>۴۸</sup>

عامرالربایی در مقاله خود تلاش می‌کند تا وضعیت و جایگاه اقتصاد اسلامی در دوران جهانی شدن را تبیین نماید. او در این مقاله فرصت‌ها و چالش‌های مسلمانان را به تفصیل برمی‌شمرد و به ما کمک می‌کند، اهمیت «بازسازی و سرعت بخشیدن به توسعه اقتصادی - اجتماعی» را دریابیم. تأکید او بر این است که «وضعیت فعلی توسعه اقتصادی در کشورهای اسلامی برای رویارویی با چالش‌هایی که جهان اسلام با آن مواجه است ناکافی است» و پیشنهاد می‌کند که کشورهای اسلامی به لحاظ علمی و تکنولوژیکی پیشرفت کنند تا بتوانند رشد خود را تسريع بخشنند و به سایر کشورهای جهان برسند. مدعای اصلی او در این مقاله چنین است: نظام اقتصادی اسلام، می‌تواند ابزار سودمندی برای کاهش وابستگی به کشورهای غیراسلامی را فراهم آورد و رشد پایدار و افزایش ثروت را موجب شود.

وضعیت نابسامان اقتصادی در کشورهای مسلمان، نتیجه ناکامی تئوری‌های اقتصادی غیراسلامی (کاپیتالیستی و سوسیالیستی) در این کشورها است و مسلمانان تلاش کردن‌دان از سیطره این تئوری‌ها خلاصی یابند و به سمت تئوری‌های جدید حرکت کنند. وضعیت نابسامان توسعه اقتصادی در کشورهای اسلامی محصول عوامل داخلی و خارجی است. مهم‌ترین عامل داخلی اینکا به صادرات مواد خام و وابستگی اقتصادی به محصولات خاص است که سبب شده تا نیاز به دانش و فرصت تولید بومی محصولات ایجاد نشود. در بعد خارجی نیز وابستگی بیش از حد به بازارهای جهان و تنوع پایین محصولات کشورهای اسلامی سبب آسیب‌پذیری اقتصاد کشورهای اسلامی شده است. از سویی دیگر جهانی شدن اقتصاد، کشورها را مجبور به بازسازی شکل تولید از طریق استفاده از علم، تکنولوژی، تحقیق، توسعه و مدیریت و سازمان‌دهی نموده؛ بنابراین ضروری است که کشورهای اسلامی در بحث دست‌یابی به دانش سرمایه‌گذاری کنند تا فاصله علمی خود با کشورهای غربی و پیشرفته را کم کنند (ص ۲۰۳ - ۲۰۴).

مؤلف در ادامه به جایگاه علم، دانش و اقتصاد در اسلام می‌پردازد: اسلام دینی پویاست و طرفدار دانش و ایجاد تکنولوژی جدید است. از سویی دیگر نیاز به بازسازی ساختارهای اقتصادی و اجتماعی، سبب شد تا بحث اقتصاد اسلامی در کانون مباحث کشورهای اسلامی قرار گیرد و جایگزینی برای اقتصاد غربی و سوسیالیستی معرفی شود؛ زیرا پویایی اسلامی و نقش علم و دانش در آن مانع از تقلید محض می‌شود. دین اسلام توجه خاصی به اقتصاد و عدالت اقتصادی و اجتماعی

سینا سبب از بین رفتن علم شد؛ اما غزالی با ارائه بنیان متافیزیکی جدید برای علم، یکی از پیشگامان علم مدرن شد. در واقع هدف او این نبود که علم را از بین ببرد، بلکه می‌خواست متافیزیک ارسطوی را با متافیزیک جدیدی جایگزین کند (ص ۱۷۶). دستاوردهای غزالی او را پیشگام واقعی علم مدرن در نظر گرفت. وی ایده‌های این سینا و فارابی را در سه زمینه نقد کرد و آنها را از این منظر کارهای دانشی ابدیت جان؛ ۲. دانش خدا از مسائل جهان شمول و نه خاص؛ ۳. عدم امکان رستاخیز.

برای ورود به عصر جدیدی مانند رنسانس و دست‌یابی به انقلاب علمی، اولین شرط لازم تخریب باورهای ارسطوی بود که غزالی با نگارش کتاب تهافت الفسفه به این کار دست زد و به این کار ادامه داد و از سال ۱۲۷۷-۱۲۷۰ق غربی‌ها در پی تخریب ایده‌های ارسطوی برآمدند و با استفاده از ماهیت ایده‌های غزالی در تهافت الفسفه، البته در قالب گسترده‌تری به این کار ادامه دادند (ص ۱۷۷).

سمیل اکدوغان سپس به تأثیر اسلام بر اروپا می‌پردازد: از او آخر قرن نه تا قرن پانزده میلادی اروپایی‌ها از نظر تکنولوژی و علمی به مسلمانان وابسته بودند و به ترجمه آثار آنها پرداختند و تحت تأثیر دستاوردهای مسلمانان توجه زیادی به طبیعت پیدا کردند و در قرن دوازدهم دانشگاه‌هایی تاسیس کردند که در آن به مطالعه آثار دانشمندان مسلمان پرداختند و آنها را توسعه دادند. برای مثال در تکنولوژی صنعت چاپ و کاغذسازی و کشتی سازی را توسعه دادند. از رنسانس که اوج تأثیر پذیری از اسلام بود، اروپایی‌ها به دنیای طبیعی روی آوردن و از زندگی ایستاده زندگی عملی و پوپیا تغییر مسیر دادند و با این رویکرد جدید از قرن شانزدهم به بعد زمامدار مدرنیته شدند (ص ۱۹۴-۱۸۷).

- نویسنده در پایان مطالب خود را چنین جمع‌بندی می‌کند:  
۱. مسلمانان صاحبان اصلی مدرنیته هستند که باعث بیداری اروپایی‌ها از خواب غفلت شدند و بدون دستاوردهای مسلمانان، آنها قادر به دست‌یابی به انقلاب مدرن نبودند.
- ۲. یونانیان و اروپایی‌های قرون وسطی قادر به کارگیری پارادایم‌ها برای چیزهایی خاص و حقایق نبودند و این کار نیز به علم متعارف مسلمانان مرتبط است.
- ۳. بنیان متافیزیک جدید، یعنی فلسفه مکانیکی از کلام اسلام اخذ شده است.
- ۴. کلام اسلامی نه تنها علم را با بنیان‌های متافیزیک جدید مجهز کرد، بلکه پارادایم‌های ارسطوی را نیز رد کرد (ص ۲۰۱).

47. Islamic economics in a globalized world: opportunities and challenges for muslims.

48. Amer al-roubaie.

فعال کنند که عبارتند از: اجتهاد، قیاس و عقل؛ زیرا اقتصاد عرصه‌ای پویاست که ممکن است نتوان مصادیق آن را از تاریخ اسلام و سنت پیامبر(ص) پیدا کرد. بنابراین چالش‌هایی که امروزه مسلمانان با آن مواجه هستند، متفاوت از چالش‌هایی است که در صدر اسلام با آن مواجه بودند؛ از این‌رو است که نیاز به منابع ثانویه داریم. و درنهایت اینکه تنها راه بازسازی اقتصادی و دست‌یابی به تعادل اقتصادی، تعلیم و آموزش اسلامی است (ص ۲۳۵).

**فصل دهم:** تبادل بین تمدنی دانش در سنت ذهنی اسلام: مطالعه موردي در باب رابطه «علم تدبیر منزل اسلام» و «اکونومیا» یونان باستان<sup>۴۹</sup>

#### صبری اورمان<sup>۵۰</sup>

تلاش «صبری اورمان» برای نشان دادن تشابهات موجود در جهان اسلام و یونان باستان، پژوهشی است در باب تأثیر تمدن‌ها بر بنیادی‌ترین و البته مهم‌ترین بعد جامعه، یعنی خانواده. به عبارت دیگر مؤلف در این مقاله تلاش می‌کند تا نشان دهد، تاریخ توسعه اسلام فرایندی است از تعامل با تمدن‌های مهم دنیا که در این فرایند اسلام توانسته از طرفی به عنوان یک تمدن رشد کند و از طرف دیگر با تمدن‌های موجود تعامل داشته باشد. در این مقاله، مؤلف در صدد است تا دیدگاه تمدن اسلام را نسبت به تبادل دانش از طریق مثالی که از تاریخ علوم اجتماعی برگرفته تشریح کند. مثالی که از آن استفاده می‌کند، رابطه بین علم تدبیر منزل در اسلام و اکونومیا یونان باستان است (ص ۲۳۷). او در خلال متن، اصلی در اسلام را برجسته می‌کند که فرضیه نویسنده را مبنی بر تعامل اسلام با سایر تمدن‌ها و استفاده از ویژگی‌های مثبت آنها را اثبات می‌کند و آن اصل این است: منفعت بدن از هر چیزی که در تعارض با دیدگاه اصلی اسلامی نباشد.

صبری اورمان پس از معرفی بر جایگاه علم تدبیر منزل و اکونومیا در فلسفه، به تشریح ارتباط میان این دو اقدام می‌کند: مقایسه این دو نشان می‌دهد که اینها شباهت‌هایی در زمینه نام، شکل و محظوظ دارند. از نظر نام، تدبیر المنزل با ترجمه اکونومیا یونانی برابر است. از نظر شکل و محظوظ نیز همانند هستند؛ زیرا هردو با مدیریت خانه در مقاله‌های مختلف که منحصر به مطالعه این موضوع پرداخته و یا در آثار دیگر که هم‌زمان با این موضوع، موضوعات دیگر را بررسی کردن، سروکار دارند. البته با وجود این شباهت‌ها، تفاوتی هم دارند. نوشته‌های یونانی از این نوع که با اکونومیا سروکار دارند، در کتاب‌هایی است که با سیاست ربط دارد. در نوشته‌های اسلامی همین موضوع در

دارد؛ بنابراین مباحثی در راستای ایجاد عدالت اقتصادی و اجتماعی ایجاد و قوانین و مفاهیمی را در این راستا وضع کرده که هم در امور اثباتی و ایجادی است و هم در امور سلبی. در بخش ایجادی اسلام به تلاش و کوشش، تولید بیشتر، اهتمام به دانش و سهیم کردن دیگران از محصولات برای کاهش فقر (زکات، اتفاق، صدقه و...) دستور داده و در بعد سلبی نیز قوانینی همچون حرمت ربا، رشو و احتکار را مطرح کرده است تا جامعه از مسیر عدالت اقتصادی خارج نشود (ص ۲۰۶ - ۲۰۴).

کشورهای اسلامی امروز با چالش‌های متعددی تحت تأثیر اقتصاد جهانی شده مواجه شده‌اند که از جمله بارزترین آن رکود بلندمدت اقتصادی است و برای خروج از این وضعیت، باید در بین مسلمانان به لحاظ علمی وضعیت ایجاد شود که بتوانند از این دانش برای عبور از این وضعیت بهره گیرند. البته دانشی که از درون جهان اسلام ریشه گیرد و تمامی مسلمانان قانع شوند که برای رهاساختن خود از مشکلات موجود، باید در فرایند جهانی شدن قرار گیرند. از این رو مؤلف آموزه‌های اقتصادی و مالی شریعت را بررسی می‌کند و براین باور است که نظام اقتصادی اسلام قابلیت این را دارد

#### عامر الربایی در مقاله خود تلاش

می‌کند تا وضعیت و جایگاه اقتصاد  
اسلامی در دوران جهانی شدن  
را تبیین نماید. او در این مقاله  
فرصت‌ها و چالش‌های مسلمانان  
را به تفصیل بر می‌شمرد و به ما  
کمک می‌کند، اهمیت «بازسازی و  
سرعت بخشیدن به توسعه اقتصادی  
اجتماعی» را دریابیم.

که به مثابه مدل اقتصادی سومی در برایر مدل‌های اقتصادی غربی و شرقی مطرح شود و به مثابه ابزاری سودمند، برای کاهش وابستگی به کشورهای غیراسلامی عمل نماید. نتیجه اتکا به اقتصاد اسلامی برای کشورهای اسلامی رشد پایدار و افزایش ثروت و رفاه عمومی خواهد بود. همچنین از آنجایی که روش‌های اقتصادی - اجتماعی سکولار با جهان بینی اسلامی سازگار نیست، نیازمند مدلی جدیدی هستیم. به دیگر بیان اقتصاد اسلامی در بردارنده جهان بینی اسلامی است که به مثابه جایگزین اقتصاد سکولار در نظر گرفته می‌شود. نظام اقتصادی اسلامی، نه مانند نظام سوسیالیستی سلطه کامل دولت بر اقتصاد را می‌پذیرد و نه لیبرالیسم اقتصاد غربی و بازار آزاد را که دولت کمترین میزان مداخله را در آن دارد. از سویی دیگر کسب درآمد، هدف نهایی فرد مسلمان نیست، بلکه پاداش اخروی نیز هدف وی می‌باشد (ص ۲۱۰ - ۲۰۶).

وی در ادامه می‌نویسد: این واقعیت مشهوری است که یک جامعه تنها زمانی می‌تواند به خوبی توسعه یابد که وضعیت اقتصادی باشتابایی داشته باشد. توسعه یک جامعه به رونق اقتصادی آن جامعه وابسته است. وضعیت پیچیده اقتصادی و تجاری معاصر ما را وادر به تصمیم‌گیری و رای منابع اولیه استنباط احکام می‌کند؛ بنابراین تحت تأثیر این شرایط به مسلمانان توصیه می‌شود که منابع ثانویه را

49. Intercivilizational exchange of knowledge in the intellectual tradition of islam: A case study on the relationship between islam's "ilm tadbir al-manzel and ancient greek's Oikonomia  
50. Sabri Orman

را در پی داشت. این آثار عبارتند از شمع ام هاشم<sup>۵۴</sup> (چراغ مقدس)<sup>۵۵</sup> اثری حیی حقی،<sup>۵۶</sup> و دومی اثر حمیدو کین<sup>۵۷</sup> به نام ماجراجویی مبهم<sup>۵۸</sup> است (ص ۲۵۵).

اشر ماجراجویی مبهم به دو بخش تقسیم می‌شود: بخش اول زندگی قهقهه‌مان اصلی، یعنی سامبا دیالو<sup>۵۹</sup> را دنبال می‌کند که از خانواده‌ای اصیل دیالوب است. از شیش سالگی اش تا دبیرستان آماده رفتن به فرانسه است و بخش دوم به حضورش در فرانسه می‌پردازد. سامبا در محیط اجتماعی دیالوب بزرگ می‌شود و این بخش نmad کامل سنت است. شرایط تاریخی دیالوب‌ها را با دو انتخاب مواجه می‌کند: یا باید تلاش کند تا همان چیزی که هستند بمانند و در این صورت در سرزمین خودشان برد شوند و تغییر برآنها تحمیل شود یا اینکه تلاش کنند تا بین معنویت‌گرایی افریقایی و مادی‌گرایی غربی در سرزمین خود هماهنگی ایجاد کنند. در این رمان دیدگاه‌های متفاوت در مورد غرب ترسیم می‌شود؛ برای مثال از نظر تیرینو، معلم مدرسه مذهبی، تماس سرزمین او با غرب تماس با فرهنگ مادی‌گرا و بیگانه با خدادست. او براین باور است که چنین فرهنگی با معنوی‌گرایی افریقایی سازگاری ندارد. این معلم در واقع نماینده افریقایی مسلمانان محافظه‌کار است (ص ۲۶۰). سامبا در چنین محیطی پرورش می‌یابد و از شهرواری

مردم جامعه خودش را فرامی‌گیرد.

#### تلاش «صبری اورمان» برای

نشان دادن تشابهات موجود در

جهان اسلام و یونان باستان،

پژوهشی است در باب تأثیر

تمدن‌ها بر بنیادی ترین و البته

مهم ترین بعد جامعه،

عنی خانواده.

مدرسه قرآن برای سامبا سخت است؛ اما برای مردمش راضی به ترک آن می‌شود (ص ۲۶۱).

در رمان چراغ قدیس، حقی اسماعیل نیز شباهت‌هایی با سامبا دارد. همانند سامبا او نیاز از جامعه‌ای سنتی و محافظه‌کار می‌آید. داستان در قاهره و در ناحیه سیده زینب که سنتی‌ترین بخش شهر است به وقوع می‌پسندد. اسماعیل در این محیط دینی که با خرافه هم همراه است. قرآن را حفظ می‌کند. شیخ رجب با علم به اینکه ادامه تحصیل دینی به شغل پدر را مدد ختم نمی‌شود، تصمیم می‌گیرد پسرش را به مدارس

54. Qindil umm hashem.

55. Saint lamp.

56. Yahya haqqi.

57. Hamidu kane.

58. Ambiguous adventure.

59. Samba dillo.

کارهایی مرتبط با اخلاق مطرح شده است (ص ۲۴۲ - ۲۴۷). علت اینکه این دو مقوله شباهت‌هایی هم دارند، این است که نویسنده‌گان مسلمان تحت تأثیر اکونومیای یونانی قرار داشتند؛ ولی بیشترین تأثیر را از نسخه عربی اثر بریسون<sup>۶۰</sup> پذیرفتند و با متون لاتین اصلی سروکار نداشتند. بنابراین تأثیر اکونومیای لاتین محدود و جزئی بود. گفتنی است که دیدگاه مسلمانان و تأثیر آنها از اثر بریسون امری تصادفی نیست، بلکه نمونه‌ای است از دیدگاه کلی تمدن اسلامی نسبت به سایر تمدن‌ها و آن این است: منفعت بردن از هر چیزی که در تعارض با دیدگاه اصلی اسلامی نباشد. اولین نمونه از این دیدگاه را می‌توان در برخورد اسلام با عرب زمان جاهلیت مشاهده کرد که اسلام به تمامی آن رانفی نکرد. دیدگاه نویسنده‌گان علم تدبیر منزل در رابطه با اکونومیا را نیز می‌توان در پرتواین توضیح برسی کرد. آنها از نوشته‌های پیشینیان یونانی استفاده کردند و در این راستا یونانی‌ها تنها منبع آنها به شمار نمی‌رفتند و آنها آن را کاملاً تأیید نمی‌کردند، بلکه دیدگاه‌های خود را با توجه به پارادایم‌های اسلامی بیان می‌کردند. برای مثال دیدگاه این سینا در این زمینه نمونه خوبی است. بعد از اینکه وی حکمت عملی را به سه دسته تقسیم می‌کند، اضافه می‌کند که اصل اولیه و مبدأ این سه براساس قانون الهی و شریعت است. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که علم تدبیر منزل، نسخه‌ای ترجمه شده عربی، فارسی و یا ترکی از اکونومیا نبوده، بلکه نسخه‌ای جدید و گسترده‌تر بود و آن را بر مبنای اسلام تنظیم کرده‌اند. این تنها منحصر به این موضوع نمی‌شود، بلکه دیدگاه کلی اسلام نسبت به سایر مقوله‌ها را در بر می‌گیرد؛ یعنی تأثیر پذیری در چارچوب اصول اسلامی (ص ۲۴۷ - ۲۵۳).

**فصل یازدهم: برخورد فرهنگ‌ها: بررسی واکنش ادبی مسلمانان به**

**سلطه غربی<sup>۵۲</sup>**

**حسن النگار<sup>۵۳</sup>**

برخورد فرهنگی بین شرق و غرب در اثر مواجهه سیاسی، تاریخی و اجتماعی دنیا مسلمانان با دنیا غرب در قرن پیش آغاز شد و مسلمانان واکنش‌های مختلفی از خود بروز دادند: غرب‌ستیزی، غرب گرایی و نهایتاً هم تلاش در ایجاد سازواری میان غرب و شرق. حسن النگار در این مقاله به بررسی دورمان از دنیا مسلمانان می‌پردازد و از منظر تاریخی - اجتماعی محتوای آنها را بررسی می‌کند و همچنین به بررسی شخصیت‌های اصلی این رمان‌ها و دیدگاه‌های متفاوت آنها نسبت به تمدن فرهنگ غربی می‌پردازد و می‌نویسد: تحمیل استعمار اروپایی بر افریقا و آسیا باعث شد که بسیاری از آسیایی‌ها و آفریقایی‌ها اعتماد به نفس خود را در مورد فرهنگ و ارزش‌های فرهنگی خود از دست بدھند و این سراسر پردازند به فرهنگ غربی، شوک فرهنگی

51. Bryson.

52. The Clash of cultures: a study of muslim literary reaction to western domination .

53. Hasan El-nagar.

می‌کند تا درآمدی کسب کند و همچنین در صدد است تا عوام را از خرافه و دین رها کند. بنابراین همانند سامبا، اسماعیل نیز در حالی که با سنت خودش درگیر شده به وطن باز می‌گردد. برخلاف اسماعیل، سامبا گیج آشفته و نامصمم است. معلم جدید مدرسه سنتی که دمبو نامیده می‌شود، ایده‌های جدید را پذیرفته و اجازه می‌دهد که بچه‌های در اوقات فراغت به مدرسه خارجی بروند؛ اما این سازگاری نیاز افزایشی دارد که سامبا درگیر آن شده، جلوگیری نمی‌کند؛ زیرا او از نظر فرهنگی دچار دوگانگی شده و همه باورهای خود را فراموش کرده، حتی نماز خواندن را و از نظر مردمش این کار خیانت است. همانند سامبا، اسماعیل نیز تحت تأثیر فرهنگ غربی، ایمان خود را از دست می‌دهد. ازین‌بردن چراغ ام هاشم که مادرش با آن می‌خواست چشم‌های دخترخاله‌اش فاطیما را درمان کند، مستقیماً به عدم باور او به ارزش‌های مردمش اشاره دارد، در حالی که باورهای خرافاتی این مردم باعث شده که فاطیما به کوری نزدیک شود. درمان او فاجعه‌ای بدتر برای فاطیما به بار می‌آورد. عدم ارتباط با خانواده و عدم موفقیت در درمان چشم‌های فاطیما او را ناامید می‌کند و سرگردان کوچه و خیابان می‌شود. در این راستا با مردم فقیر آشنا می‌شود و همین رابطه، ایمانش را به او بر می‌گرداند و بعد از آن موفق می‌شود تا چشم‌های فاطیما را درمان کند و بدین طریق سمبلي از ترکیب شرق و غرب می‌شود (ص ۲۶۷).

یحیی حقی به طور سمبليک به مخاطب می‌گوید که حضور ایمان و ارزش‌های دینی در عصر علم و تکنولوژی، برای حفظ حضور فیزیکی و معنوی بشر لازم است. از این طریق جامعه غرب می‌تواند هویت خود را حفظ کند و از طرفی دیگر از فرهنگ غربی آنچه را که باعث پیشرفت و برطرف کردن نیازهای زندگی مدرن مسلمانان می‌شود را کسب کند. مهم‌ترین تأثیر غرب بر جامعه اسلامی عربی در زمینه تفکر صورت گرفته است و بر تفکر اسلامی در سه مرحله تأثیرگذاشته است: مرحله شوکه شدن؛ مرحله واکنش نشان دادن و در نهایت مرحله ایجاد سازواری با تکنولوژی و تفکر غربی (ص ۲۶۸ - ۲۷۰).

بنابراین می‌توان گفت که این مقاله به اهمیت برخورد فرهنگ غرب و دنیای مسلمانان می‌پردازد و نقطه اوج این برخورد، تحمل استعمار غربی بر جامعه مسلمان است که باعث نفوذ ارزش‌های غربی به دنیای مسلمانان شده است؛ اما جامعه مسلمان نیزیکار ننشسته است و به این امر واکنش نشان دادند که این واکنش‌ها در آثار ادبی بازتاب یافته است و دیدگاه‌های متفاوتی در این زمینه مطرح شده است؛ اما با وجود تفاوت در واکنش به غرب، نقطه اشتراکی بین این دوران مشاهده شده و آن این است که اگر تحصیل کردگان مسلمان بخواهند تغییری مؤثر در شرایط فرهنگی جامعه‌شان ایجاد کنند، باید عضوی از آن باقی بمانند؛ زیرا آنها بیکه که خود را از جامعه و دغدغه‌های آن جدا می‌کنند، نمی‌توانند تأثیرگذار باشند. نهایت اینکه می‌توانیم بحث اخلاقی این

سکولاریا خارجی برای تحصیل در رشتہ چشم پزشکی به انگلستان بفرستد. انگیزه سفر سامبا مردمش بود و اینکه شکسته‌های پی در پی دیالوب در برابر غربی‌ها آنها را مجبور به مطالعه رمز و راز غرب کرد و به همین دلیل سامبا روانه فرانسه شد؛ در حالی که انگیزه اسماعیل شخصی است و از همان ابتدای روایت متوجه می‌شویم که تحصیل سکولار اسماعیل، باعث پیشرفت مالی او و خانواده‌اش می‌شود؛ اما سفره‌ردوی اینها در اثر مواجهه با فرهنگ غربی، چالش‌هایی را برای آنها در پی دارد و از طرفی فرصتی برای آنها فراهم می‌شود تا با درگیری‌های خود کنار بیایند، خواه شخصی باشد مثل درگیری اسماعیل و خواه اجتماعی همانند سامبا و همین شرایط جدید باعث می‌شود که آنها برای اولین بار نگاهی به گذشته خود بیندازند و دو سیستم ارزشی متفاوت را مقایسه کنند (ص ۲۶۲).

در فرانسه، سامبا شکافی میان ذهن و روح خود احساس می‌کند و در می‌یابد که آموزه‌هایی که او در مدرسه دینی یاد گرفته و در آن خدا در مرکز هستی قرار داشت، با دنیای غرب که شکگرایی در آن رواج دارد و به خدا اعتقادی ندارند، تضاد دارد. سامبا تلاش می‌کند تا دین را سپری برای حفظ دنیای معنوی اش بداند؛ اما موفق نمی‌شود. در ذهن او درگیری بین ذهن و روح شدید می‌شود و او تلاش می‌کند از عقل برای حفظ باورهای قبلی خودش استفاده کند؛ اما سرانجام این درگیری او را به بحران دوگانگی می‌کشاند. پدر سامبا از او می‌خواهد مطالعاتش راقطع کند و بزرگدد؛ زیرا از نظر او حفظ ایمان سامبا از همه چیز مهم‌تر است (ص ۲۶۴).

#### حسن النگار در این مقاله به

بررسی دو رمان از دنیای مسلمانان

می‌پردازد و از منظر تاریخی -

اجتماعی محتوای آنها را بررسی

می‌کند و همچنین به بررسی

شخصیت‌های اصلی این رمان‌ها و

دیدگاه‌های متفاوت آنها نسبت به

تمدن و فرهنگ غربی می‌پردازد.

اسماعیل شخصیت اصلی چراغ مقدس تحت تأثیر زن‌های اروپایی فرار می‌گیرد. مری همکلاسی اسماعیل در رشتہ پزشکی، سمبلي از تمدن غرب است و از طریق اوست که اسماعیل تحت تأثیر تمدن غربی قرار می‌گیرد. در اثر این آشنایی او هم از لحاظ ذهنی و هم از لحاظ ظاهری تغییر می‌کند. در گذشته او همیشه به چیزی شبیه سنت و دین نیاز داشت تا به آنها تکیه کند؛ اما مری به او یاد می‌دهد که اگر به چیزی بیرون از خود تکیه کنی، بردۀ آن می‌شوی و باید در درونت دنبال تکیه‌گاه باشی. در اثر این ارزش‌های متفاوت، اسماعیل از دین و باورهای خود فاصله می‌گیرد و آن را با باور به علم و عقل جایگزین می‌کند و به شخصیتی مستقل می‌رسد که حتی وقتی مری او را به دلیل مرد دیگری ترک می‌کند، هیچ عکس العملی نشان نمی‌دهد (ص ۲۶۵ - ۲۶۶). اسماعیل با اتمام تحصیلاتش که حالت فردی کاملاً متفاوت شده، به سرمینش بازمی‌گردد و تصمیم به راه‌اندازی یک کلینیک

مدعی است که هنر اسلامی ماهیتی فرافرهنگی و فرادینی دارد (ص ۲۷۸). زیرا هنر اسلامی پس از تبادل اعراب با سایر اقوام و ملل رشد کرد و رونق گرفت. بنابراین از ویژگی‌های هنر اسلامی اولیه این است: پذیرش فرهنگی گستره از سایر هنرها و فرهنگ‌ها و ادیان. همین امر سبب تولد هنر اسلامی شد (ص ۲۸۰). نویسنده برای اثبات مدعای خود و فهم ماهیت تعامل بین فرهنگ اسلامی جدید که خیلی سریع در حال گسترش بود و همچنین سنت هنری موجود در تمدن‌های ایران و بیزانس، موری بر فرم‌ها و محتواهای آثار هنری قبل و پس از دوره حاکمیت اسلامی در این مناطق ارائه می‌دهد تا تأثیر آنها در ایجاد هنر اسلامی به دست آید (ص ۲۸۳).

مؤلف پس از آنکه تأثیر و تأثر هنر و فرهنگ اسلامی و سایر فرهنگ‌ها را تشریح کرد، بحثی درباره دسته‌بندی هنری‌بیان می‌کند. او پس از معرفی تقسیم‌بندی‌های موجود، تقسیم مورد نظر خود را ارائه می‌دهد. وی برخلاف دسته‌بندی‌های موجود، هنر اسلامی را به سه قلمرو مقدس، دینی و غیر دینی تقسیم می‌کند و در توضیح آن می‌گوید:

**در این مقاله امیرحسین ذکرگو به تبیین ویژگی‌های هنر اسلامی و نقش آن در شناخت تمدن و نیز تمدن‌سازی می‌پردازد و می‌گوید: هنر، تجلی ایمان حاکم بر آن، شرایط اجتماعی و تاریخی که آن را قالب‌بریزی که به تولید آن منجر شده، زمینه ایجاد آن منجر شده، زمینه ایجاد آن را خلق کردد، است.**

ماهیت غیر دینی است و نویسنده تلاش دارد تا اثبات کند که این نوع هنرنیزی در زمرة هنر اسلامی است و می‌گوید: هنر در سنت اسلامی، بخش لاینک زندگی است. زیبایی جنبه‌ای از کمال است و از ویژگی‌های خدا. خداوند هم خالق زیبایی است و هم تحسین‌کننده آن؛ بنابراین مانع بین قلمرو مقدس و سکولار برداشته می‌شود؛ زیرا تمامی قلمروها در عرصه حضور او وجود دارند (ص ۳۰۲). برخلاف هنر غرب که در آن مجسمه‌سازی و نقاشی مطرح هستند، هنر اسلامی از اشیاء روزمره استفاده می‌کند و آنها را با ویژگی‌های زیبایی می‌آزاد. بنابراین نسخه‌های خطی، پارچه‌های بافته شده، فرش، منبت‌کاری، چوب‌های منحنی، سنگ، شیشه‌های دمیده شده و سرامیک و... همه هنر به شمار می‌روند (ص ۳۰۳). هنر در واژگان اسلامی تنها به معنای ظاهر زیبا نیست، بلکه از هارمونی و بالانس بین عناصر بیرونی و درونی حکایت می‌کند. این هارمونی در اشکال مختلف ظاهر می‌شود

دورمان را به برخی از اصول اسلام حضاری به ویژه اصل اول (ایمان و تقوای الهی) بربط دهیم. در واقع از دست دادن تقوای الهی بود که سامبا را دچار بحران کرد. اصل دوم که کسب دانش است نیز با اینها مرتبط است. به کارگیری افزاطی این اصل توسط اسماعیل و جایگزین کردن آن به جای ایمان، منجر به معضل و سرگشستگی اسماعیل و همچنین ترک کردن افراد جامعه اش شد و همین امر او را دچار بحران کرد. بنابراین پیام این دو شخصیت اصلی که نماینده جامعه خود نیز هستند، این است که ایمان و تقوای الهی و کسب دانش باید در کنار هم قرار بگیرند (ص ۲۷۴-۲۷۵).

### فصل دوازدهم: ماهیت فرافرهنگی هنر اسلامی<sup>60</sup>

#### امیرحسین ذکرگو

فهم کامل هر تمدنی بدون فهم هنر آن ناقص است؛ زیرا هنر تنها به منزله یک روند تمایلی در میان سایر تمایلات زندگی نیست، بلکه تجلی هویت فرهنگی به شمار می‌رود. در این مقاله امیرحسین ذکرگو به تبیین ویژگی‌های هنر اسلامی و نقش آن در شناخت تمدن و نیز تمدن‌سازی می‌پردازد و می‌گوید: هنر، تجلی ایمان حاکم بر آن، شرایط اجتماعی و فرهنگی که به تولید آن منجر شده، زمینه تاریخی که آن را خلق کردد، است. بنابراین هنر منبع چند بعدی دانش برای شناختن یک فرهنگ است. هنر اسلامی در فهم جنبه‌های تمدنی اسلامی به عنوان یک دین و یک فرهنگ، نقش اساسی ایفا می‌کند. ویژگی بی نظیر هنر اسلامی، فرادینی و فرافرهنگی بودن آن، تأثیر پذیری و تأثیرگذاری بر سایر فرهنگ‌ها است. (ص ۲۷۷). وی تعریف متفاوتی از هنر اسلامی ارائه می‌دهد و می‌گوید: هنر اسلامی بازتاب دهنده فرهنگ گستره هنر اسلامی است. این هنر همانند فرهنگ اسلامی تنها در باره دین نیست؛ زیرا دینداری تنها بخشی از ایمان و هنر اسلامی به شمار می‌رود. هنر اسلامی به صورت خطاطی، نقاشی، معماری، شعروموسیقی عرضه شده است. این آثار جنبه‌های مختلف زندگی انسان را در بر می‌گیرند و ماهیت‌های مختلفی دارند؛ برخی مقدس، برخی دینی و برخی غیر دینی (سکولار) هستند. هر سه گروه تحت عنوان هنر اسلامی قرار دارند و رشتہ پیوند اینها در توحید و یگانگی، همان اصل بنیادین اسلام است (ص ۲۷۷-۲۷۸).

هنر اسلامی در فرایند تکامل خود در گفتگوی تمدنی (درون تمدنی و میان تمدنی) ایفای نقش کرده است. از آنجایی که هنر در زمان‌های مختلف به گونه‌های مختلفی توسعه یافته است، می‌تواند برای مطالعات تاریخی توسعه تمدن، معیار جالبی باشد. در این مقاله امیرحسین ذکرگو به فرایند توسعه هنر اسلامی می‌پردازد. او می‌گوید هنر اسلامی از سایر فرهنگ‌ها (بیزانسی، ایرانی، هندی، و جنوب شرق آسیا) و سایر ادیان (هندویسم، و بودایی) الهام گرفته و از این رو

60. Trans cultural nature of art.

می‌پردازد و می‌گوید: آنچه که هم در قرآن و هم در سنت پیامبر آمده این است که «در دین هیچ اجباری نیست» و این حکم مخصوص دین اسلام است. همچنین یکی از آموزه‌های اسلامی و قرآنی احترام‌گذاشتن به تمامی بشر است، با هر دینی که داشته باشد. پیامبر اسلام، بنیانگذار اولین حکومت اسلامی، همواره از پیروانش می‌خواست که طبق دستوارت قرآن با غیرمسلمانان مهربان و عادل باشند. نه تنها در سخن‌گفتن و حرف زدن، بلکه در فتارت و عمل نیز باید این اصل را رعایت کنند و حتی با غیرمسلمانان نیز تجارت می‌کرد و از غیرمسلمانان زن هم اختیار کرد، یکی مسیحی و دیگر یهودی. از نظر سیاسی نیز دولتی چندینی و چند قومی برپا کرد. (ص ۳۱۴ - ۳۱۳).

همچنین اسلام برای رفشار مسلمانان با غیرمسلمانان قوانینی را وضع کرده و این امر سبب تمایز غیرمسلمانانی که در دارالاسلام می‌زیستند با مسلمانانی که در سایر نقاط زندگی می‌کردند، می‌شد. یک دسته از این گروه که خارج از محدوده اسلام زندگی می‌کردند، دارالصلاح را شکل می‌دادند که حاکمان آنها رابطه‌ای صلح‌آمیز و دوستانه با دارالاسلام داشتند و از طرفی قلمروهایی نیز وجود داشت که با دارالاسلام در جنگ بودند و دارالحرب نامیده می‌شدند و اگر این حریبیون بدون قصد و جنگ و آشوب وارد دارالاسلام می‌شدند، لقب مستانمین به آنها داده می‌شد که می‌توانستند مانند مسلمانان از حق و حقوق برخوردار باشند. همچنین به افرادی که غیرمسلمان بودند و می‌خواستند به صورت دائمی در دارالاسلام زندگی کنند، «ذمی» گفته می‌شد. آنها در دارالاسلام با اجبار پذیرفته نمی‌شدند، بلکه مسلمانان به گرمی آنها را پذیرفته و حمایت از آنها نه تنها امری قانونی بود که نوعی عبادت نیز محسوب می‌شد (ص ۳۱۵ - ۳۱۷). غیرمسلمانان ساکن در دارالاسلام موظف به پرداخت جزیه بودند. برخلاف زکات که بر همه مسلمانان اعم از زن و مرد و پیر و جوان واجب بود، جزیه فقط برای مردهای بالغ که قدرت حمل سلاح را داشتند واجب بود. این شرایط نه تنها برای غیرمسلمانان اهل کتاب؛ یعنی مسیحی‌ها و یهودی‌ها فراهم بود، بلکه برای دیگر اقلیت‌ها نیز همین شرایط وجود داشت (ص ۳۲۲ - ۳۱۸).

عبدالرحیم سپس می‌نویسد: در دول اسلامی سنتی، فاکتور اصلی در تعیین هویت فرد و به دنبال آن حقوق و وظایف او، ایمان و دین بود؛ اما در دولت‌های سکولار امروزی دین از اهمیت گذشته برخوردار نیست و به مقوله‌ای شخصی تبدیل شده و وظایف افراد بر اساس توانایی‌های فردی‌شان تعیین می‌شود. جوامع مدرن مسلمان نیز برابری حقوقی بین تمامی شهروندان را پذیرفتند و انگار که عهدی جدید با غیرمسلمانان بستند. گفتنی است غیرمسلمانانی که بر عهد خود وفادار بودند و خیانت نکردن، از تمامی حقوق شهروندی در سیستم دولت - ملت مدرن جوامع اسلامی برخوردارند و می‌توانند در فعالیت‌های اجتماعی و سیاسی مشارکت داشته باشند (ص ۳۲۶ - ۳۲۷).

و معنی پیدا می‌کند و با زبان نشانه‌ها (سمبل) با هم مرتبط می‌شوند. این نشانه‌ها است که به خدا مرتبط می‌شود و یگانگی او و حضورش را در هنر مطرح می‌کند و همین دیدگاه است که در هنر و معماری تجلی می‌یابد که از لحاظ تعریفی، دینی نیستند؛ اما با این وجود اسلامی هستند (ص ۳۰۴). بنابراین هنر اسلامی از ماهیتی فرافرنگی برخوردار است و در اثر تعامل با محیط‌های پیرامونی خود توانسته شکل بگیرد و به بلوغ برسد و همچنین بر سایر حوزه‌ها تأثیرگذار باشد.

### فصل سیزدهم: اقلیت‌ها در جوامع اسلامی: بافت تمدنی

کثرت‌گرایی مالزیایی<sup>۶۱</sup>

مدثر عبدالرحیم<sup>۶۲</sup>

از آنجایی که در اسلام اقلیت‌ها و زنان از جایگاه خاصی برخوردارند؛ طبیعی است که نحوه رفتار با آنها بخشی از برنامه اسلام حضاری باشد. نویسنده در صدد است تا واجب احترام به اقلیت‌ها و زنان در اسلام را تشریح کند و از این رو برای اثبات این مدعای بروز تاریخ تمدن اسلامی می‌پردازد و شواهدی عملی از همزیستی مسالمت‌آمیز میان گروه‌های مختلف در تمدن اسلامی و همکاری خلاقانه بین اکثریت مسلمان و اقلیت غیرمسلمان را راژه می‌کند و می‌نویسد: اقلیت‌های غیرمسلمان نه تنها در جوامع مسلمان زندگی می‌کردند، بلکه حق مشارکت نیز داشتند و در فعالیت‌های اجتماعی و اقتصادی و فرهنگی نیز مشارکت می‌کردند و حتی گاهی اوقات پست‌های دیپلماتیک و وزارتی نیز داشتند. رفتار مسلمانان با غیرمسلمانان، یک استراتژی نبود، بلکه به دلیل ایمان خود این کار را انجام می‌دادند؛ زیرا در اسلام حفاظت و حمایت از زندگی و اموال و حقوق غیرمسلمانان نوعی عبادت است که در آن رضای خداوند وجود دارد. مؤلف بنیان‌های دینی و فلسفی کثرت‌گرایی در دیدگاه اسلامی را چنین برمی‌شمرد: کثرت‌گرایی که امروز در دنیای غرب اهمیت زیادی پیدا کرده است، یکی از ویژگی‌های اصلی، چه در تئوری و چه در عمل، در آموزه‌های اسلامی به شمار می‌رود. گرچه خداوند یگانه است و شریکی ندارد؛ اما در آفریده‌هایش تنوع بسیاری ایجاد کرده است، این تنوع فقط به کوه‌ها و دریاها و حیوانات و گیاهان و زنگ و زبان و انسان‌ها محدود نمی‌شود. خداوند بارها در قرآن اشاره کرده که این تنوع و گوناگونی در مورد ایمان و باور نیز وجود دارد. بنابراین یگانگی و بی‌همتا بودن ویژگی خداوند است و تنوع ویژگی آفریده‌هایش. به همین دلیل می‌توان گفت که تنوع و دگرگونی، جزء ویژگی‌های درونی و ذاتی اسلام است و به دلیل همین ویژگی‌ها است که غیرمسلمانان در جوامع مسلمان از حق و حقوق خود برخوردار هستند و حتی حق مشارکت در فعالیت‌های ارائه دارند (ص ۳۰۷ - ۳۱۲).

وی سپس به جایگاه قانونی غیرمسلمانان در جوامع غیرمسلمان

61. Minorities in muslim societies: the civilizational context of Malaysian pluralism.

62. Muddathir Abdel-Rahim.